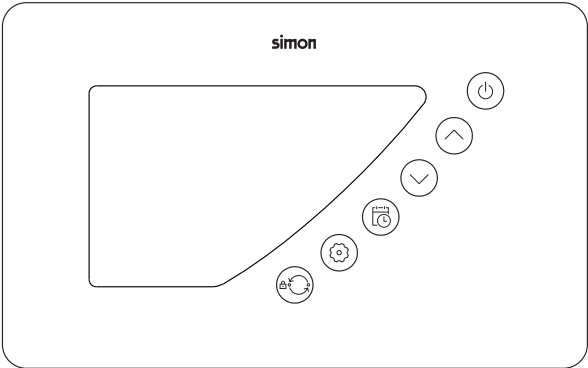


15. La garantía no cubre los daños causados por la tensión de la red o por una instalación eléctrica defectuosa.
16. Los dispositivos y aparatos quedan fuera de la garantía en caso de averías causadas por fuerza mayor, como incendios, incendios forestales, terremotos, etc.
17. Todos los dispositivos y aparatos, incluidas todas sus piezas, están bajo la garantía de nuestra empresa.
18. En caso de mal funcionamiento de los dispositivos y aparatos dentro del periodo de garantía, el tiempo de reparación se añade al periodo de garantía. El plazo de reparación del producto no puede superar los 20 días laborables. Este periodo comienza a partir de la fecha de notificación a la estación de servicio del mal funcionamiento relacionado con el producto o, en ausencia de una estación de servicio, al vendedor, distribuidor, agencia, representante, importador o fabricante del producto. El consumidor puede notificar el problema por teléfono, fax, correo electrónico, carta certificada y con respuesta pagada o una forma similar. Sin embargo, en caso de conflicto, la responsabilidad de probarlo es del cliente. Si el mal funcionamiento del producto no se repara en el plazo de 20 días laborables, el fabricante, el productor o el importador tiene que asignar otro producto de características similares para el uso del consumidor hasta que se complete la reparación del producto.
19. Aunque los clientes hagan uso de sus derechos de reparación.
- Si el producto se estropea 4 veces en un año o 6 veces en la duración de la garantía y estos problemas afectan a la finalidad principal del producto. (A partir del momento de la entrega durante la garantía.)
 - Si se excede el tiempo máximo requerido para la reparación.
 - En el caso de que la estación de servicio no esté disponible, si se determina que la reparación del defecto no es posible con el informe preparado (en orden) por uno de los vendedores, distribuidores, agencias, representantes, importadores o fabricantes, se puede solicitar un reembolso o un descuento en el precio según la tasa del defecto.
20. El cliente puede presentar reclamaciones y recursos ante los tribunales de consumo o los comités de arbitraje de consumo.
21. El documento de garantía debe ser conservado por el cliente durante todo el periodo de garantía. Si el documento se pierde, no se emitirá un segundo documento. En caso de pérdida, la reparación y sustitución de dispositivos y aparatos se realizará mediante el pago de una tarifa.

Termostato Digital Programmable Semanal

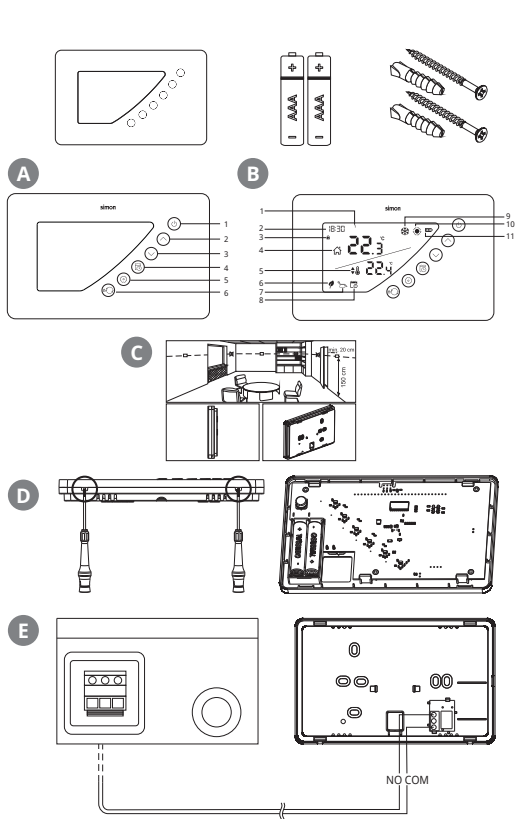
Termostato digital programável semanal
Weekly Programmable Digital Thermostat
Thermostat numérique programmable
hebdomadaire
Wöchentlich programmierbarer digitaler
Thermostat
Wekelijks programmeerbare digitale
thermostaat
Týdenní programovatelný digitální termostat



AF511103 / AF521103

100mm/160mm/18,2mm	3VDC (2xAAA)	30°C 5°C	On-Off	2A (30VDC)	0.5A (125VAC)
1 year (2xAAA)					CE





D Colocación de la batería: Antes de empezar, apague el dispositivo conectado al termostato y asegúrese de que la energía está cortada. Como se muestra en la imagen anterior, presione el destornillador hacia adelante desde el espacio que se muestra, doble las lengüetas y separe la cubierta frontal. Introduzca 2 pilas alcalinas AAA nuevas en la caja de las pilas con la dirección correcta. Sustituya las dos pilas al mismo tiempo.

A continuación, alinee la parte delantera de su termostato con la parte trasera y apriétela hacia la parte posterior.

Aviso de batería baja: Cuando "Lb" aparece en la pantalla, significa "aviso de batería baja". Se recomienda cambiar las pilas cuando aparezca este aviso.

Advertencia: Cuando el producto no se utilice durante un periodo largo (más de 15 días), retire las pilas. De lo contrario, los fallos de funcionamiento que puedan producirse quedarían fuera de la garantía. Por favor, deseche las pilas gastadas en el contenedor de pilas.

E Diagrama de cableado del termostato

1: Unidad de calefacción/refrigeración

Advertencia: Las operaciones en la unidad de calefacción/ refrigeración o en la instalación eléctrica deben ser realizadas por personal profesionalmente cualificado.

Calibración de la temperatura del termostato: Los sensores de temperatura que se utilizan en los termostatos son muy sensibles. Es posible que tenga que calibrar su termostato si desea obtener los mismos valores de temperatura con otros termómetros en su espacio vital.

- Cuando el dispositivo tiene el estado "apagado" hay que pulsar el botón "encendido/apagado" durante 3 segundos.
- Pulse el botón "On/Off" hasta que aparezca el menú "°R1". Desde el menú de calibración se puede ajustar cualquier valor de temperatura pulsando "Botones de ajuste de la temperatura". Este valor se puede disponer entre "-8°C" y "+8°C".
- Para guardar los ajustes y salir, pulse el botón "On / Off" o espere 20 segundos hasta que el aparato se apague

Nota: La calibración de temperatura recomendada es "0,0°C"

Modos de calefacción y refrigeración del termostato: Su termostato tiene modos de calefacción y refrigeración. Para cambiar fácilmente entre los modos de calefacción y refrigeración:

- Mientras su dispositivo está apagado, mantenga pulsado el botón "On/Off" durante 3 segundos.
- Hasta que aparezca "°F1" el menú, pulse el botón "On/Off".
- Puede cambiar entre los modos "°H" (calefacción) y "°C" (refrigeración) utilizando los botones "Arriba" o "Abajo" en el menú "°F1".
- Para guardar los ajustes y salir, pulse el botón "On/Off" o espere 10 segundos hasta que el aparato se apague.
- Los ajustes que has realizado se han guardado. Una vez que enciendas el dispositivo, funcionará con los ajustes modificados.

Menú de histéresis positiva del termostato: El ajuste positivo de fábrica de su termostato es de 0,5°C. Este valor puede ajustarse entre "0,1°C" y "2,0°C". Mientras que el valor positivo de la histéresis es de 0,5°C, si la temperatura ambiente supera los 0,5°C de la temperatura ajustada, su termostato enviará una señal a su unidad de calefacción/refrigeración.

ESPAÑOL

Especificaciones generales: El termostato AF511103 es un cronotermostato digital cableado. El usuario puede ajustar el termostato a la temperatura deseada para conseguir una calefacción/refrigeración más cómoda y económica.

- Programación diaria y semanal (7X24)
- Diferentes opciones de modo (Confort, Económico)
- Medición de temperatura sensible
- Calibración de la temperatura
- Modo calor/frío
- Control ON/OFF
- Conexión por cable
- Ajustes de histéresis

A Termostato - Funciones de los botones

1	Botón de encendido/apagado
2	Ajuste de temperatura (Para aumentar)
3	Ajuste de la temperatura (Para reducirla)
4	Botón de programa semanal
5	Botón de configuración
6	Botón de modo - Botón de desbloqueo

B Indicadores de pantalla

1	1 2 3 4 5 6 7	Indicador de día
2	8 8 8 8	Indicador de hora
3		Bloqueo de pantalla
4		Temperatura de la habitación
5		Temperatura establecida
6		Modo Económico
7		Modo Confort
8		Modo de programa
9		Indicador de refrigeración - Si el indicador de refrigeración parpadea, la unidad de refrigeración está funcionando. - Si el indicador de refrigeración está constante, la unidad de refrigeración no está funcionando.
10		Indicador de calefacción - Si el indicador de calefacción parpadea, la unidad de calefacción está funcionando. - Si el indicador de calefacción está constante, la unidad de calefacción no está funcionando.
11		Indicador de pila

C Colocación del termostato: El termostato debe colocarse en la habitación que se utilice con más frecuencia. Por ejemplo, la sala de estar o el salón. Debe evitarse colocar el termostato en un lugar donde circule el aire, como la entrada de una habitación o el lateral de una ventana. Tampoco es conveniente colocar el termostato en cualquier lugar cercano a las unidades de calefacción, como un radiador, una estufa o un lugar que reciba luz solar directa. El termostato debe situarse por encima del suelo, a una altura de 150cm.

D Colocación de la batería: Antes de empezar, apague el dispositivo conectado al termostato y asegúrese de que la energía está cortada. Como se muestra en la imagen anterior, presione el destornillador hacia adelante desde el espacio que se muestra, doble las lengüetas y separe la cubierta frontal. Introduzca 2 pilas alcalinas AAA nuevas en la caja de las pilas con la dirección correcta. Sustituya las dos pilas al mismo tiempo.

A continuación, alinee la parte delantera de su termostato con la parte trasera y apriétela hacia la parte posterior.

Aviso de batería baja: Cuando "Lb" aparece en la pantalla, significa "aviso de batería baja". Se recomienda cambiar las pilas cuando aparezca este aviso.

Advertencia: Cuando el producto no se utilice durante un periodo largo (más de 15 días), retire las pilas. De lo contrario, los fallos de funcionamiento que puedan producirse quedarían fuera de la garantía. Por favor, deseche las pilas gastadas en el contenedor de pilas.

E Diagrama de cableado del termostato

1: Unidad de calefacción/refrigeración

Advertencia: Las operaciones en la unidad de calefacción/ refrigeración o en la instalación eléctrica deben ser realizadas por personal profesionalmente cualificado.

Calibración de la temperatura del termostato: Los sensores de temperatura que se utilizan en los termostatos son muy sensibles. Es posible que tenga que calibrar su termostato si desea obtener los mismos valores de temperatura con otros termómetros en su espacio vital.

- Cuando el dispositivo tiene el estado "apagado" hay que pulsar el botón "encendido/apagado" durante 3 segundos.
- Pulse el botón "On/Off" hasta que aparezca el menú "°R1". Desde el menú de calibración se puede ajustar cualquier valor de temperatura pulsando "Botones de ajuste de la temperatura". Este valor se puede disponer entre "-8°C" y "+8°C".
- Para guardar los ajustes y salir, pulse el botón "On / Off" o espere 20 segundos hasta que el aparato se apague

Nota: La calibración de temperatura recomendada es "0,0°C"

Modos de calefacción y refrigeración del termostato: Su termostato tiene modos de calefacción y refrigeración. Para cambiar fácilmente entre los modos de calefacción y refrigeración:

- Mientras su dispositivo está apagado, mantenga pulsado el botón "On/Off" durante 3 segundos.
- Hasta que aparezca "°F1" el menú, pulse el botón "On/Off".
- Puede cambiar entre los modos "°H" (calefacción) y "°C" (refrigeración) utilizando los botones "Arriba" o "Abajo" en el menú "°F1".
- Para guardar los ajustes y salir, pulse el botón "On/Off" o espere 10 segundos hasta que el aparato se apague.
- Los ajustes que has realizado se han guardado. Una vez que enciendas el dispositivo, funcionará con los ajustes modificados.

Menú de histéresis positiva del termostato: El ajuste positivo de fábrica de su termostato es de 0,5°C. Este valor puede ajustarse entre "0,1°C" y "2,0°C". Mientras que el valor positivo de la histéresis es de 0,5°C, si la temperatura ambiente supera los 0,5°C de la temperatura ajustada, su termostato enviará una señal a su unidad de calefacción/refrigeración.

Por ejemplo, si ajusta el termostato de la habitación a 22°C y la temperatura de la habitación supera los 22,5°C, el termostato dejará de funcionar en el modo de calefacción; en el modo de refrigeración el termostato comenzará a funcionar.

Para cambiar el ajuste positivo de la histéresis:

- Pulse el botón "On/Off" durante 3 segundos mientras su dispositivo está apagado.
- Pulse el botón "On/Off" hasta que aparezca el menú "°H5P".
- Ajuste la sensibilidad de funcionamiento pulsando los botones de ajuste de la temperatura en el "°H5P" menú positivo de la histéresis.
- Pulse el botón "On/Off" o espere 10 segundos hasta que el aparato se apague para guardar los cambios y salir.
- Los cambios se han guardado. Su termostato funcionará con la sensibilidad de funcionamiento establecida cuando abra su dispositivo.

Menú de histéresis negativa del termostato: El ajuste negativo de fábrica de su termostato es de 0,5°C. Este valor puede ajustarse entre "-0,1°C" y "-2,0°C". Mientras que el valor negativo de la histéresis es de -0,5°C, si la temperatura de la habitación desciende por debajo de 0,5°C de la temperatura ajustada, su termostato enviará una señal a su unidad de calefacción/refrigeración. Por ejemplo, cuando se ajusta el termostato de la habitación a 22°C y la temperatura de la habitación baja de 21,5°C. En el modo de calefacción el termostato comenzará a funcionar; en el modo refrigeración el termostato dejará de funcionar. Para cambiar el ajuste negativo de la histéresis:

- Pulse el botón "On / Off" durante 3 segundos mientras su dispositivo está apagado.
- Pulse el botón "On / Off" hasta que aparezca el menú "°H5-".
- Ajuste la sensibilidad de funcionamiento pulsando los botones de ajuste de la temperatura en el "°H5-" menú negativo de la histéresis.
- Pulse el botón "On / Off" o espere 10 segundos hasta que el aparato se apague para guardar los cambios y salir.
- Los cambios se han guardado. Su termostato funcionará con la sensibilidad de funcionamiento establecida cuando abra su dispositivo.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica: Puede restablecer la configuración de fábrica de su termostato. Esta operación restablece los valores de la temperatura del modo, el ajuste de la fecha y hora, el ajuste del programa semanal, el ajuste de calibración y los modos de calefacción/refrigeración y los ajustes de histéresis a la configuración de fábrica. Para restablecer la configuración de fábrica de su termostato:

- Mientras su dispositivo está apagado, mantenga pulsado el botón "On/Off" durante 3 segundos.
- Hasta que aparezca "°S1" el menú, pulse el botón "On/Off".
- En el menú "°S1" seleccione la opción "°S" utilizando los botones "arriba" o "abajo" y pulse el botón "On/Off".
- Su dispositivo se apagará y se restablecerá la configuración de fábrica.

Bloqueo de teclas: En el termostato hay una función de bloqueo de teclas para evitar cualquier contacto involuntario. Para desbloquear el bloqueo de teclas del termostato se debe pulsar el botón "Modo" durante 3 segundos. Si no se tocan los botones del termostato durante 10 segundos, el bloqueo de teclas se reactivará.

Ajustes de día y hora

- Mientras el termostato está encendido, mantenga pulsado el botón "Programa semanal" durante 3 segundos.
- En la primera pantalla que aparece, la parte "hora" parpadeará. Puede ajustar la hora con los botones "arriba" y "abajo".
- Después de ajustar la hora, hay que pulsar una vez el botón "Configuración". Para ajustar los minutos, la parte de los minutos parpadeará. Puede ajustar los minutos con los botones "arriba" o "abajo".
- Después de ajustar los minutos, hay que pulsar una vez el botón "Configuración" para ajustar el día de la semana.
- El lunes es el primer día de la semana y se indica con el número "1".
- Los números indican los siguientes días respectivamente 2-Martes, 3-Miércoles, 4-Jueves, 5-Viernes, 6-Sábado y 7-Domingo.
- Una vez finalizada la configuración, puede salir pulsando durante 3 segundos el botón "Programa semanal".

F Ajustes de modo: Su termostato tiene 4 modos diferentes. Dos de ellos (Confort y Económico) son modos preestablecidos. Los otros modos son el modo manual y el modo de programa semanal. En los modos preestablecidos, los valores de temperatura se basan en las elecciones del usuario que se han establecido al principio. El modo manual permite que el termostato funcione con la temperatura que el usuario desee y que se ajuste directamente. El modo de programa semanal sigue funcionando según el programa semanal determinado por el usuario. Para cambiar los valores de temperatura de los modos preestablecidos:

- Mientras su dispositivo está encendido, mantenga pulsado el botón "configuración" durante 3 segundos.
- Aparecerá el valor de temperatura del modo Confort. Puede ajustar el valor de temperatura del Modo Confort pulsando los botones "arriba" y "abajo".
- Una vez finalizada la configuración, puede ajustar el valor de temperatura del modo económico con los botones "arriba" y "abajo" presionando el botón modo.
- Puede salir de la pantalla de configuración presionando el botón "configuración" durante 3 segundos.
- Para cambiar la temperatura del modo manual, presione el botón "arriba" o "abajo" mientras está en la pantalla principal. El termostato cambiará al modo manual una vez que presione el botón "arriba" o "abajo".
- Puede pulsar el botón "modo" para cambiar a los otros modos.

Programa semanal: Puede configurar el horario de funcionamiento de su Termostato con el modo de programa semanal. Se pueden configurar 7 valores de temperatura diferentes para cada día en la programación semanal. Estos valores se pueden ajustar en las pantallas de ajuste de temperatura "P0-P6".

- Para establecer el horario semanal, mantenga presionado el botón "Programa Semanal" durante 3 segundos mientras su dispositivo está encendido. Aparecerá el ajuste "Hora, Minuto y Día". Presione el botón "Configuración" hasta que aparezca el menú "Programa Semanal (PD)".
- Los días de la semana parpadearán en la pantalla. Puede iniciar la configuración del programa semanal si desea establecer el mismo horario para todos los días de la semana.
- Presione el botón "Arriba" una vez si desea establecer el mismo horario para los días laborales. Los primeros cinco días de la semana parpadearán en la pantalla.
- Presione el botón "Arriba" una vez más si desea establecer el mismo horario solo para el fin de semana. Los dos últimos días de la semana parpadearán en la pantalla.

- Presione el botón "Arriba" una vez más si desea establecer el mismo horario para todos los días de la semana. El primer día de la semana parpadeará en la pantalla. Puede cambiar entre los días presionando el botón "Arriba". Presione el botón "Abajo" para cambiar al día anterior.
- Presione el botón "Programa Semanal", "PD" parpadeará en la pantalla. Ajuste el valor de temperatura de "PD" pulsando una vez más el botón "Programa Semanal". La configuración de hora de "PD" no se puede cambiar ya que es la configuración de fábrica.
- Pulse de nuevo el botón "Programa Semanal". El indicador de día parpadeará. Si no desea cambiar el día, presione el botón "Programa Semanal" nuevamente y cambie al ajuste "P1" presionando el botón "Arriba".
- Primero, la configuración de la hora aparecerá en la pantalla. Una vez que complete la configuración de la hora, ajuste la configuración de los minutos presionando el botón "Programa Semanal". Después de la configuración de minutos, presione el botón "Programa Semanal" para establecer el valor de temperatura.
- Si los mismos pasos para otras configuraciones de programación.
- Una vez realizados todos los cambios, mantenga presionado el botón "Programa Semanal" durante 3 segundos para guardar.

Nota: Para verificar el programa semanal que se ha establecido sin realizar ningún cambio, presione el botón "Programa Semanal" una vez mientras su dispositivo está encendido. Presione los botones "Arriba" y "Abajo" para ver los días.

Lógica de trabajo del termostato

G Modo de calefacción: El termostato de la habitación toma como base la temperatura media de la habitación de los últimos 40 segundos. Si la temperatura de la habitación supera el valor de temperatura positiva de histéresis que usted ha establecido, su termostato detendrá la unidad de calefacción.

Si desciende por debajo del valor negativo de la temperatura de histéresis, su termostato pondrá en marcha la unidad de calefacción. Así, se garantiza que la temperatura ambiente se mantenga dentro de un rango determinado.

H Modo de refrigeración: El termostato de la habitación toma como base la temperatura media de la habitación de los últimos 40 segundos. Si la temperatura de la habitación supera el valor de temperatura positiva de histéresis que usted ha establecido, su termostato pondrá en marcha la unidad de refrigeración.

Si desciende por debajo del valor negativo de la temperatura de histéresis, su termostato detendrá la unidad de refrigeración. Así, se garantiza que la temperatura ambiente se mantenga dentro de un rango determinado.

Preguntas frecuentes

¿Es mi termostato compatible con mi unidad de calefacción/refrigeración? Si su unidad de calefacción/refrigeración dispone de conexiones de "On/Off", su termostato es compatible. Puede encontrar información sobre su unidad de calefacción/refrigeración en el manual de instrucciones de su unidad de calefacción/refrigeración o en el servicio técnico de la misma.

¿Cómo voy a conectar mi unidad de calefacción/refrigeración con mi termostato? Recomendamos que la conexión entre el termostato y la unidad de calefacción/refrigeración sea realizada por personal profesionalmente cualificado. Para la conexión entre el termostato y la unidad de calefacción/refrigeración es suficiente un cable de 2x0,75mm.

Conecte un extremo del par de cables a los terminales de conexión del termostato indicado en el manual de usuario de su unidad de calefacción/refrigeración. Conecte el otro extremo del par de cables a las entradas COM y NO del terminal dentro del soporte de pared como se muestra en la sección "DIAGRAMA DEL CABLEADO DEL TERMOSTATO". La dirección de los extremos del cable es indiferente.

Condiciones de garantía

1. El período de garantía comienza a partir de la fecha de la factura y está garantizado contra defectos de fabricación durante 5 años.
2. Los dispositivos y aparatos se entregan al cliente en condiciones de funcionamiento en nuestra empresa. La puesta en servicio presencial está sujeta a una tasa de servicio.
3. La reparación de los dispositivos y aparatos cubiertos por la garantía se lleva a cabo en la fábrica de nuestra empresa y debe ser enviada por una empresa de transporte contratada. En los servicios esenciales, los gastos de transporte y alojamiento del personal del servicio pertenecen al cliente. La tasa de desplazamiento se añade a la tasa de servicio y se cobra por adelantado.
4. El mantenimiento de los dispositivos y aparatos se realiza en nuestra empresa. Para el mantenimiento de los dispositivos y aparatos, las tarifas de los viajes redondos pertenecen al cliente.
5. En caso de mal funcionamiento de los dispositivos y aparatos cuyo período de garantía continúa, se comprueba en nuestra empresa si el mal funcionamiento se debe a un fallo del cliente o del fabricante, y se comunica con un informe emitido por nuestra empresa.
6. En caso de que se detecten errores inducidos por el fabricante en los dispositivos y aparatos cuyo período de garantía continúa, el cliente puede solicitar la sustitución o reparación de los dispositivos y aparatos a cargo del fabricante, a menos que sea superior al precio del producto.
7. En caso de que las averías de los aparatos y aparatos cuyo período de garantía continúe se determinen como causadas por el cliente, todos los gastos correrán a cargo del cliente.
8. El cliente debe ser consciente de los daños (si los hay) del producto y advertir al fabricante desde el día en que comienza la duración de la garantía. Si el cliente no avisa al fabricante de los daños, perderá los derechos del artículo 6.
9. La garantía no cubre las averías resultantes del uso de dispositivos y aparatos en contrarios a lo establecido en el Manual del usuario.
10. Los dispositivos y sus aparatos quedan fuera de garantía si el cliente los golpea, rompe o raya.
11. La garantía no cubre los daños resultantes del uso de dispositivos y aparatos pertenecientes a otras marcas y modelos sin la aprobación del fabricante.
12. La garantía no cubre las fugas de la batería y los errores debidos a la herrumbre, la oxidación y el contacto con líquidos por trabajar en entornos ácidos/húmedos.
13. Cuando el producto no se utilice durante un periodo prolongado (más de 15 días), retire las pilas. De lo contrario, las averías que se produzcan quedarán fuera de garantía.
14. La garantía no cubre los daños que puedan producirse durante el transporte de los dispositivos y aparatos. Los clientes pueden contratar un seguro de transporte.

PORTUGUÊS

Especificações Gerais: AF511103 é um termostato com fios. O usuário pode ajustar a temperatura ambiente com a temperatura necessária e obter aquecimento/arrefecimento o mais confortável e econômico.

- Programa diário e semanal
- Diferentes modos (Conforto, Economia)
- Calibração da temperatura
- Conexões com fios
- Opção de aquecimento/arrefecimento
- Medição de temperatura precisa
- Controlo ligado/desligado
- Configuração Da Histerese

A Termostato - Funções dos botões

1	Botão Ligar/Desligar
2	Ajuste de temperatura (crescendo)
3	Ajuste da temperatura (diminuindo)
4	Botão Programa Semanal
5	Botão de Configuração
6	Botão de Modo - Botão de Desbloqueio

B Indicadores de tela

1	1 2 3 4 5 6 7	Indicador de dia
2	BB-BB	Indicador da hora
3		Bloqueio Do Ecrã
4		Temperatura ambiente
5		Temperatura desejada
6		Modo Económico
7		Modo Conforto
8		Modo de programa semanal
9		Indicador de arrefecimento - Se o indicador de arrefecimento estiver a piscar, a unidade de arrefecimento está a funcionar. - Se o indicador de arrefecimento estiver fixo, a unidade de arrefecimento não está a funcionar.
10		Indicador de aquecimento - Se o indicador de aquecimento estiver a piscar, a unidade de aquecimento está a funcionar. - Se o indicador de aquecimento estiver fixo, a unidade de aquecimento não está a funcionar.
11		Indicador de bateria

C Colocação do termostato: O termostato deve ser colocado no local que é usado com mais frequência. Por exemplo, sala de estar. O termostato não deve ser colocado em locais com circulação de ar, como entradas ou perto de janelas. Também não deve ser colocado em locais perto de unidades de aquecimento/arrefecimento como radiadores, fogão ou pontos de luz solar direta. O termostato tem de ser instalado a 150cm de altura.

D Colocação de bateria: Antes de começar, desligue o dispositivo conectado ao termostato e certifique-se que a energia está desligada. Conforme mostrado na figura acima, pressione a chave de fendas para a frente a partir do espaço mostrado, dobre as tampas e separe a tampa frontal. Insira 2 pilhas alcalinas AAA novas no compartimento da bateria com a posição correta. Substitua ambas as baterias ao mesmo tempo. Em seguida, alinhe a parte frontal do termostato amvbiente com a parte de trás e aperte-a para trás.

A continuação, alinee a parte delantera de su termostato con la parte trasera y apríetela hacia la parte posterior.

Aviso de bateria fraca: Quando o ícone "b" aparece na tela, significa "aviso de bateria fraca". Recomenda-se substituir as baterias quando este aviso aparecer. Aviso: Quando o produto não for usado por um longo período (mais de 15 dias), remova as baterias. Caso contrário, as avarias que possam ocorrer estarão fora de garantia.

E Diagrama de fios do termostato

1: Unidade de aquecimento/arrefecimento

Aviso: As operações na unidade de aquecimento/arrefecimento ou na instalação elétrica devem ser realizadas por pessoas profissionalmente qualificadas.

Calibração da temperatura do termostato: Os sensores de temperatura usados em termostatos ambientes são altamente sensíveis. Pode ser necessário calibrar o termostato se desejar obter os mesmos valores de temperatura com outros termômetros ambientes.

- Enquanto o dispositivo estiver desligado, pressione e segure o botão o botão "Ligar/Desligar" por 3 segundos.
- Pressione o botão até que o menu "rL" apareça. Para ver a temperatura desejada, defina a diferença de temperatura utilizando os botões "▲" ou "▼". Este valor pode ser ajustado entre "-8°C" "+8°C".
- Para guardar as configurações e sair, pressione o botão "Ligar/Desligar" até que o equipamento desligue.

Nota: A calibração de temperatura recomenda é "0,0°C"

Modos de aquecimento/arrefecimento do termostato: O seu termostato possui modos de aquecimento e arrefecimento.

Para alternar facilmente entre os modos de aquecimento e arrefecimento:

- Enquanto o dispositivo estiver desligado, pressione e segure o botão "Ligar/Desligar" por 3 segundos.
- Pressione o botão "Ligar/Desligar" até que o menu "r-n" apareça.
- Poderá alternar entre os modos "rE" (aquecimento) e "rD" (arrefecimento) utilizando os botões "▲" ou "▼" no menu "r-n".
- Para salvar as configurações e sair, pressione o botão "Ligar/Desligar" ou aguarde 10 segundos até que o dispositivo desligue.
- As configurações realizadas foram guardadas. Depois de ligar o dispositivo, funcionará conforme as configurações alteradas.

Menu de histerese positiva do termostato: A configuração de fábrica positiva para histerese do seu termostato ambiente é de 0,5°C. Este valor pode ser ajustado entre "0,1°C" y "2,0°C". Enquanto o valor positivo da histerese é de 0,5°C, se a temperatura ambiente exceder 0,5°C da temperatura ajustada, o termostato enviará um sinal para a unidade de aquecimento / arrefecimento. Por exemplo, quando define o termostato ambiente para 22°C, se a temperatura ambiente for superior a 22,5°C, no modo de aquecimento a sua unidade de

aquecimento deixará de funcionar; no modo de arrefecimento, a sua unidade de arrefecimento começará a funcionar. A fim de alterar o ajuste positivo da histerese:

- Enquanto o dispositivo estiver desligado, pressione e segure o botão "Ligar/Desligar" por 3 segundos.
- Pressione o botão "Ligar/Desligar" até que o menu "r5P" apareça.
- Ajustar a sensibilidade de funcionamento utilizando os botões "▲" ou "▼" no menu histerese positiva "r5P".
- Para salvar as configurações e sair, pressione o botão "Ligar/Desligar" até que o dispositivo desligue.
- As configurações realizadas foram guardadas. Seu termostato funcionará com a sensibilidade de funcionamento definida quando abrir o dispositivo.

Menu de histerese negativa do termostato: A configuração de fábrica negativa para histerese do seu termostato ambiente é de -0,5°C. Este valor pode ser ajustado entre "-0,1°C" y "-2,0°C". Enquanto o valor negativo da histerese é de -0,5oC, se a temperatura ambiente cair abaixo 0,5°C da temperatura ajustada, o termostato enviará um sinal para a unidade de aquecimento/arrefecimento. Por exemplo, quando define o termostato ambiente para 22°C se a temperatura ambiente cair abaixo a 21,5°C, no modo de aquecimento a sua unidade de aquecimento começará a funcionar; no modo de arrefecimento a sua unidade de arrefecimento deixará de funcionar. A fim de alterar a definição negativa da histerese:

- Enquanto o dispositivo estiver desligado, pressione e segure o botão "ligar/desligar" por 3 segundos.
- Pressione o botão "ligar/desligar" até que o menu "r5 n" apareça.
- Ajustar a sensibilidade de funcionamento utilizando os botões "▲" ou "▼" no menu histerese negativa "r5 n".
- Para salvar as configurações e sair, pressione o botão "ligar/desligar" até que o dispositivo desligue.
- As configurações realizadas foram guardadas. Seu termostato funcionará com a sensibilidade de funcionamento definida quando abrir o dispositivo.

Definições de fábrica: É possível redefinir o termostato para as configurações de fábrica. Esta operação redefine os valores de temperatura do modo, a configuração de calibração, os modos de aquecimento/arrefecimento e as configurações de histerese para a configuração de fábrica. Para redefinir o termostato para as definições de fábrica:

- Enquanto o dispositivo estiver desligado, pressione e segure o botão "ligar/desligar" por 3 segundos.
- Pressione o botão "ligar/desligar" até que o menu "r-5 k" apareça.
- Enquanto estiver no menu "r-5 k" elecione a opção "r9S" utilizando os botões "▲" ou "▼" e pressione o botão "ligar/desligar".
- O dispositivo será desligado e redefinido para as configurações de fábrica.

Bloqueio das teclas: No termostato há uma função de bloqueio de teclas para evitar qualquer contato não intencional. Para desbloquear o bloqueio das teclas do termostato, o botão "Modo" deve ser premido durante 3 segundos. Se os botões do termostato ambiente não forem tocados durante 10 segundos, o bloqueio das teclas será reactivado.

Configuração de dia e hora

- Enquanto o seu termostato estiver ligado, continue a pressionar o botão "Programa Semanal" por 3 segundos.
- Na primeira tela que aparecer, a parte da hora estará a piscar. O utilizador pode definir o tempo com os botões "▲" e "▼".
- Depois de definir a hora, o botão "Configuração" precisa ser pressionado uma vez. Para a configuração dos minutos, a parte dos minutos estará a piscar. O utilizador pode ajustar os minutos com os botões "▲" o "▼".
- Depois de definir os minutos, o botão "Configuração" precisa ser pressionado uma vez para definir o dia da semana.
- Segunda-feira foi definido como o primeiro dia da semana e indicado com o número "1".
- Os números indicam os dias seguintes respectivamente 2-terça, 3- quarta-feira, 4-quinta-feira, 5-sexta-feira, 6-sábado e 7-domingo
- Quando a configuração estiver concluída, você pode sair pressionando o botão "Programa Semanal" por 3 segundos.

F Configuração do modo: O seu termostato tem 4 modos diferentes. 2 deles (Modo conforto e economia) são modos predefinidos. Outros modos são o modo manual e o modo de programa semanal. O seu termostato tem 4 modos diferentes. 2 deles (Modo conforto e economia) são modos predefinidos. Outros modos são o modo manual e o modo de programa semanal. Nos modos predefinidos, os valores de temperatura são baseados nas escolhas do utilizador que foram definidas no início. O modo manual permite que o termostato funcione dentro da temperatura necessária e definida diretamente pelo utilizador. O modo Programa Semanal continua a funcionar de acordo com a programação semanal determinada pelo utilizador Os valores de temperatura dos modos predefinidos podem ser alterados no menu "Configuração".

- Pressione e segure o botão "Configuração" por 3 segundos enquanto o seu termostato está ligado.
- O valor da temperatura do Modo conforto aparece. O utilizador pode ajustar o valor da temperatura do Modo conforto pressionando os botões "▲" e "▼".
- Quando a configuração estiver concluída, o utilizador pode ajustar o valor da temperatura do Modo Económico com os botões "▲" e "▼" pressionando o botão "Modo" novamente.
- O utilizador pode sair da tela de configuração ao precionar o botão "Configuração" por 3 segundos.
- Para alterar a temperatura do modo manual, pressione o botão "▲" ou "▼" enquanto estiver na tela principal. O termostato mudará para o modo manual uma vez pressionado o botão "▲" o "▼".
- O utilizador pode pressionar o botão "Modo" para alternar para os outros modos.

Programa semanal: Pode definir o horário de funcionamento do seu termostato ambiente com o modo de programação semanal. Podem ser definidos 7 valores de temperatura diferentes para cada dia na programação semanal. Esses valores podem ser definidos nas telas de ajuste de temperatura "P0-P6".

- Para definir a programação semanal, pressione e segure o botão "Programa Semanal" por 3 segundos enquanto o termostato estiver ligado. A configuração "Hora, Minuto e Dia" aparecerá. Pressione o botão "Configuração" até que o menu "Programa Semanal" (P0) apareça.
- Os dias da semana vão piscar na tela. O utilizador pode iniciar a configuração do programa semanal se desejar definir a mesma programação para todos os dias da semana.

- Pressione o botão "▲" uma vez se desejar definir a mesma programação para os dias da semana. Os primeiros cinco dias da semana vão piscar na tela.
- Pressione o botão "▲" mais uma vez se desejar definir a mesma programação apenas para o fim de semana. Os últimos dois dias da semana vão piscar na tela.
- Pressione o botão "▲" mais uma vez se desejar definir a mesma programação para todos os dias da semana. 1º dia da semana vai piscar na tela. Você pode alternar entre os dias ao pressionar o botão "▲". Pressione o botão "▼" para mudar para o dia anterior.
- Pressione o botão "Programa Semanal" uma vez para definir uma programação."P0" irá piscar na tela. Defina o valor da temperatura de "P0" ao pressionar o botão "Programa Semanal" mais uma vez. A configuração da hora de "P0" não pode ser alterada, pois é a configuração de fábrica.
- Pressione o botão "Programa Semanal" novamente. O indicador do dia irá piscar. Se o utilizador não mudar o dia, pressione o botão "Programa Semanal" novamente e mude para a configuração "P1" ao pressionar o botão "▲".
- Primeiro, a configuração da hora irá aparecer na tela. Depois de concluir a configuração da hora, ajuste a configuração dos minutos pressionando o botão "Programa Semanal". Após a configuração dos minutos, pressione o botão "Programa Semanal" para definir o valor da temperatura.
- Siga as mesmas etapas para outras configurações de agendamento.
- Depois de todas as alterações feitas, pressione e segure o botão "Programa Semanal" por 3 segundos para guadar.

Nota: Para verificar a programação semanal que foi definida sem fazer alterações, pressione o botão "Programa Semanal" uma vez com o Termostato ligado. Pressione os botões "▲" e "▼" para ver os dias, pressione o botão "Modo" para ver as configurações entre "P0-P6".

Lógica de trabalho do termostato

G Modo de aquecimento: Seu termostato toma como base a temperatura média da sala dos últimos 40 segundos. Se a temperatura ambiente exceder o valor de temperatura positiva de histerese que você definiu, seu termostato irá parar a unidade de aquecimento. Se descer abaixo do valor negativo da temperatura de histerese, o seu termostato iniciará a unidade de aquecimento. Assim, é garantido que a temperatura ambiente permaneça dentro de um determinado intervalo.

H Modo de arrefecimento: Seu termostato toma como base a temperatura média da sala dos últimos 40 segundos. Se a temperatura ambiente exceder o valor de temperatura positiva de histerese que você definiu, seu termostato iniciará a unidade de arrefecimento. Se cair abaixo do valor negativo da temperatura de histerese, seu termostato irá parar a unidade de arrefecimento. Assim, é garantido que a temperatura ambiente permaneça dentro de um determinado intervalo.

Perguntas frequentes

O meu termostato ambiente é compatível com a minha unidade de aquecimento/arrefecimento?

Se a sua unidade de aquecimento/arrefecimento possuir ligações liga/desliga, o seu termostato é compatível. Poderá encontrar informações sobre a sua unidade de aquecimento/arrefecimento no manual de instruções da unidade de aquecimento/arrefecimento ou no serviço da pós-venda do seu equipamento.

Como ligar o termostato à unidade de aquecimento/arrefecimento?

Recomendamos que a ligação entre o termostato ambiente e a unidade de aquecimento/arrefecimento seja feita por pessoal profissionalmente qualificado. Recomenda-se cabo de 2x0,75 para a ligação entre o termostato e a unidade de aquecimento/arrefecimento. Ligue uma extremidade do par de cabos aos terminais de ligação do termostato ambiente indicados no manual do utilizador da unidade de aquecimento/arrefecimento.

Conecte a outra extremidade do par de cabos às entradas COM e NO do terminal dentro do suporte de parede do termostato, conforme mostrado na seção "Diagrama de fixação do termostato". A direção das extremidades do cabo não importa.

Condições de garantia

- O período de garantia começa a partir da data da fatura e é garantido contra defeitos de fabrico por 5 anos.
- Os dispositivos e equipamentos são entregues ao cliente em condições de funcionamento. O comissionamento presencial está sujeito a uma taxa de serviço.
- A reparação de equipamentos abrangidos pela garantia é efetuada na nossa empresa e deverá ser enviada por transportadora. As despesas relativas ao transporte são da responsabilidade do cliente.
- A manutenção dos equipamentos é realizada na nossa empresa. Para a manutenção dos equipamentos, as despesas de ida e volta são da responsabilidade do cliente.
- Em caso de mau funcionamento dos dispositivos e equipamentos em período de garantia, são realizados testes de forma a verificar se o mau funcionamento é causado por falha do fabricante ou cliente, sendo realizado um relatório.
- Em caso de deteção de erros por parte do fabricante em período de garantia, o cliente pode solicitar a substituição ou reparo dos aparelhos, a menos que seja superior ao preço do produto.
- Caso as falhas dos dispositivos e equipamentos em período de garantia sejam causados pelo cliente, todas as despesas serão da sua responsabilidade.
- Os clientes devem estar cientes de danos (se houver) no produto e avisar o fabricante desde o dia em que começa o período de garantia. Se o cliente não avisar o fabricante em relação aos danos, o cliente perde os direitos do artigo 6.
- As avarias causadas pela utilização de equipamentos contrários às matérias indicadas no Manual de Utilizador não são cobertas pela garantia.
- Os equipamentos ficam fora de garantia caso sejam quebrados ou mal utilizados pelo cliente.
- Danos decorrentes do uso dos equipamentos e equipamentos de outras marcas sem a aprovação do fabricante não são cobertos pela garantia.
- Derrames de bateria e erros devido a ferrugem, oxidação e contacto com líquidos por trabalhar em ambientes ácidos/húmidos não são cobertos pela garantia.
- Quando o equipamento não for usado por um longo período de tempo (mais de 15 dias), remova as baterias. Caso contrário, as avarias que possam ocorrer estão fora de garantia.
- Danos que possam ocorrer durante o transporte de equipamentos não são cobertos pela garantia.
- Danos causados pela tensão da rede/instalação elétrica defeituosa não são cobertos pela garantia.
- Os dispositivos estão fora de garantia para avarias causadas por força maior,

como incêndio, unundação, terramoto, entre outros.

17. Todos os dispositivos e equipamentos, incluindo todas as suas partes, estão sob a garantia da nossa empresa.

18. Em caso de mau funcionamento dos dispositivos e equipamentos em período de garantia, o tempo gasto para a reparação do produto é adicionado ao período de garantia. O período de reparação não pode exceder 20 dias úteis. Este prazo conta-se a partir da data de notificação da avaria relacionada com o produto. Se a avaria do produto não for reparada no prazo de 20 dias úteis, o fabricante tem de fornecer outro produto com características semelhantes ao produto anterior até que a reparação seja concluída.

19. Embora o consumidor façam uso de seus direitos de reparação.

- Se o produto for danificado 4 vezes em um ano ou 6 vezes na duração da garantia e esses problemas afetarem a finalidade principal do produto. (A partir do momento da entrega durante a garantia.)

- Se o tempo máximo necessário para o reparo for excedido.

- No caso de a estação de serviço não estar disponível, se for determinado que o reparo do defeito não é possível com o relatório preparado (em ordem) por um dos vendedores, distribuidores, agências, representantes, importadores ou fabricantes, um reembolso ou desconto no preço pode ser solicitado de acordo com a taxa do defeito.

20. O cliente pode fazer reclamações e apelações aos tribunais do consumidor.

21. O documento de garantia deve ser guardado pelo cliente durante o período de garantia. Em caso de perda do documento, o reparo e substituição de dispositivos e equipamentos serão pagos.

ENGLISH

Especificaciones generales: AF511103 is a wired thermostat. The user can adjust the room temperature with the required temperature and get more comfortable and economic heating/cooling.

- Daily and Weekly Program (7x24)
- Different Mode Options (Comfort Mode and Economy Mode)
- Precise Temperature Measurement
- Temperature Calibration
- ON/OFF Control
- Wired Connection
- Hysteresis Settings
- Heating/Cooling Modes

A Thermostat - Buttons Functions

1	On/Off Button
2	Temperature Adjustment (To Increase)
3	Temperature Adjustment (To Decrease)
4	Weekly Program Button
5	Setting Button
6	Mode Button – Unlock Button

B Screen Indicators

1	1 2 3 4 5 6 7	Day Indicator
2	8 8 8 8	Hour Indicator
3		Screen Lock
4		Room Temperature
5		Set Temperature
6		Economy Mode
7		Comfort Mode
8		Programming Mode
9		Cooling Indicator - If the Cooling Indicator is blinking, the cooling unit is working. - If the Cooling Indicator is steady, the cooling unit is not working.
10		Heating Indicator - If the Heating Indicator is blinking, the heating unit is working. - If the Heating Indicator is steady, the heating unit is not working.
11		Battery Indicator

C Thermostat placement: Thermostat needs to be placed in the room which is used most frequently. For instance; living room or lounge. Placing the Thermostat in a spot that have air circulation like entrance of a room or side of window should be avoided. Also anywhere close to heating/cooling units such as radiator, stove and spots which get direct sun lights would not be suitable. Thermostat needs to be located above the floor 150 cm height. Few trials may be made to find the most convenient spot.

D Battery placement: Before starting, power off the device connected to the Thermostat and make sure that the energy is cut off. As shown in the picture above, press the screwdriver forward from the space shown, bend the tabs and separate the front cover. Insert 2 new AAA alkaline batteries in the battery housing with the correct battery direction. Replace both batteries at the same time. Then align the front part of your Room Thermostat to the back and squeeze it towards the back. Low Battery Warning: When the 'Lb' icon appears on the screen, it means "low battery warning". It is recommended to replace the batteries when this warning appears. Warning: When the product is not used for a long period (more than 15 days), remove the batteries. Otherwise, malfunctions that may occur would be out of warranty. Please throw your dead batteries into the waste bin for batteries.

E Thermostat wiring diagram

1: Heating/Cooling unit
Warning: Operations within the heating / cooling unit or the electrical installation must be carried out by professionally qualified persons.

Thermostat temperature calibration: Temperature sensors which are used in Thermostats are highly sensitive. You may need to calibrate your Thermostat if you would like to get the same temperature values with other thermometers in your living space.

- While your device is turned off, press and hold the "On/Off" button for 3 seconds.
- Press the "On/Off" button until the "CL" menu appears. In order to see the desired temperature, set the temperature difference by press the "Temperature Adjustment Buttons". This value can be arranged between "-80C" and "+80C".
- To save the settings and exit, press the "On/Off" button until the device turns off. Note: Recommended temprature calibration is "0,0C"

Thermostat heating / cooling modes: Your Thermostat has heating and cooling modes. In order to switch easily between heating and cooling modes:

- While your device is turned off, press and hold the "On/Off" button for 3 seconds.
- Press the "On / Off" button until the "H/C" menu appears..
- You can switch between "H" (heating) y "C" (cooling) modes by using the "Up" or "Down" buttons in the "H/C" menu.
- To save the settings and exit, press the "On / Off" button or wait 10 seconds until the device turns off.
- The settings you have made have been saved. Once you turned on your device, it will operate with the changed settings.

Thermostat hysteresis positive menu: Hysteresis positive factory setting of your thermostat is 0,5°C. This value may be adjusted between "0,1°C" and "2,0°C". While hysteresis positive value 0,5°C, if the room temperature goes above 0,5°C of set temperature, your thermostat will send a signal to your heating/cooling unit. For instance, when you set your thermostat to 22°C if the room temperature goes above 22,5°C, on heating mode your heating unit will stop working; on cooling mode your cooling unit will start working. In order to change the hysteresis positive setting:

- While your device is turned off, press and hold the "On/Off" button for 3 seconds.
- Press the "On/Off" button until "HSP" menu appears.
- Adjust the operating sensitivity by using "Up" and "Down" buttons in the "HSP" hysteresis positive menu.
- To save the settings and exit, press the "On/Off" button until the device turns off.
- Changes have been saved. Your thermostat will be working with set operating sensitivity when you open your device.

Thermostat hysteresis negative menu: Hysteresis negative factory setting of your thermostat is -0,5°C. This value may be adjusted between "-0,1°C" y "-2,0°C". While hysteresis negative value is -0,5°C, if the room temperature goes below 0,5°C of set temperature, your thermostat will send a signal to your heating/cooling unit. For instance, when you set your thermostat to 22°C if the room temperature goes below 21,5°C, on heating mode your heating unit will start working; on cooling mode your cooling unit will stop working. In order to change the hysteresis negative setting:

- While your device is turned off, press and hold the "On/Off" button for 3 seconds.
- Press the "On/Off" button until "HS-" menu appears.
- Adjust the operating sensitivity by using "Up" and "Down" buttons in the "HS-" hysteresis negative menu.
- To save the settings and exit, press the "On/Off" button until the device turns off.
- Changes have been saved. Your thermostat will be working with set operating sensitivity when you open your device.

Factory settings reset: You can reset your Thermostat to its default factory settings. This operation resets the mode temperature values, calibration setting, heating/coling modes and hysteresis settings to factory setting. To reset your Thermostat to factory setting:

- While your device is turned off, press and hold the "On/Off" button for 3 seconds.
- Press the "On/Off" button until "-S" menu appears.
- While in the "-S" menu, select the "S" option by using "Up" or "Down" buttons and press the "On/Off" button.
- Your device will be turned off and reset to factory settings.

Key lock: In the Thermostat there is a key lock function to avoid any unintended contact. In order to unlock the Thermostat's key lock "Mode" button should be pressed for 3 seconds. If buttons on Thermostat are not touched for 10 seconds, key lock will be reactivated.

Day and hour settings

- While your Thermostat is on, keep pressing "Weekly Program" button for 3 seconds.
- At the first screen that appears "Hour" part will be blinking. You may set the time with "Up" and "Down" buttons.
- After setting the time, "Settings" button needs to be pressed once. For minute setting, minute part will be blinking. You may set the minute with "Up" and "Down" buttons.
- After setting the minute, "Settings" button needs to be pressed once to set the day of the week.
- Monday has set as the first day of the week and indicated with number "1".
- Numbers indicates the following days respectively 2-Tuesday, 3- Wednesday, 4-Thursday, 5-Friday, 6-Saturday and 7-Sunday
- When setting is done you may exit by pressing for 3 seconds to "Weekly Program" button.

- Mode settings: Your Thermostat has 4 different modes. Two of them(Comfort and Economy Mode) are preset modes. Other modes are manual mode and programming mode. In preset modes, temperature values are based on the user's choices which have been set in the beginning. Manual mode allows the Thermostat to operate within the temperature which is required and set directly by user. Weekly Program mode continues to work according to the weekly schedule determined by the user. In order to change the temperature values of preset modes:
 - Press and hold the "Setting" button for 3 seconds while your Thermostat is on.
 - Comfort Mode temperature value will appear. You may adjust the temperature value of Comfort Mode by pressing the "Up" and "Down" buttons.
 - When setting is done, you may adjust the temperature value of Economy Mode with the "Up" and "Down" buttons by pressing the "Mode" button.
 - You may exit the setting screen by pressing the "Setting" button for 3 seconds.
 - In order to change the manual mode temperature, press the "Up" or "Down" button while in the main screen. The Thermostat will switch to Manual Mode once pressed the "Up" or "Down" button.
 - You may press the "Mode" button to switch to the other modes.

Weekly Program: You may set the operating schedule of your Thermostat with weekly program mode. 7 different temperature values can be set for each day in weekly programming. These values can be set in temperature adjustment screens "P0-P6".

- In order to set the weekly schedule, press and hold the "Weekly Program" button for 3 seconds while your Thermostat is on. The "Hour, Minute and Day" setting will appear. Press the "Settings" button until the "Weekly Program" menu (P0) appears.
- Days of the week will be blinking on the screen. You can initiate the weekly program setting if you wish to set the same schedule for every day of the week.
- Press the "Up" button once if you wish to set the same schedule for the weekdays. First five days of week will be blinking on the screen.
- Press the "Up" button once more if you wish to set the same schedule only for the weekend. Last two days of the week will be blinking on the screen.
- Press the "Up" button once more time if you wish to set the same schedule for every day of the week. 1st day of the week will be blinking on the screen. You can switch between the days by pressing the "Up" button. Press the "Down" button in order to switch to the previous day.
- Press the "Weekly Program" button once to set a schedule. "P0" will be blinking on the screen. Set the temperature value of "P0" by pressing the "Weekly Program" button once more. The hour setting of "P0" cannot be changed since it's factory setting.
- Press the "Weekly Program" button again. Day indicator will be blinking. If you will not change the day, press the "Weekly Program" button again and switch to the "P1" setting by pressing the "Up" button.
- First, hour setting will appear on the screen. Once you complete the hour setting, adjust the minute setting by pressing the "Weekly Program" button. After the minute setting, press the "Weekly Program" button to set the temperature value.
- Follow the same steps for other schedule settings.
- Once all changes made, press and hold the "Weekly Program" button for 3 seconds to save.

Note: In order to check the weekly schedule which has been set without making any changes, press the "Weekly Program" button once while your Thermostat is on. Press the "Up" and "Down" buttons to see the days, press the "Mode" button to see the settings between "P0-P6".

Thermostat working logic

H Heating Mode: Your thermostat takes the average room temperature of last 40 seconds as basis. If the room temperature goes above the hysteresis positive temperature value you set, your Thermostat will stop the heating unit. If it goes below the hysteresis negative temperature value, your Thermostat will start the heating unit. Thus, it ensures that the room temperature remains within a certain range.

H Cooling Mode: Your Thermostat takes the average room temperature of last 40 seconds as basis. If the room temperature goes above the hysteresis positive temperature value you set, your Thermostat will start the cooling unit. If it goes below the hysteresis negative temperature value, your Thermostat will stop the cooling unit. Thus, it ensures that the room temperature remains within a certain range.

Frequently asked questions

Is my Thermostat compatible with my heating/cooling unit?
If your heating / cooling unit has on-off connections, your Thermostat is compatible. You can find information about your heating / cooling unit from your heating / cooling unit operating manual or from your heating / cooling unit service. How will I connect my Thermostat to the heating/cooling unit?
We recommend that the connection between your Thermostat and the Heating Cooling unit should be made by professionally qualified persons. 2x0.75 mm cable is sufficient for the Thermostat – heating/cooling unit connection. Connect one end of the cable pair to the thermostat connection terminals stated in the user manual of the heating/cooling unit. Connect the other end of the cable pair to COM and NO inputs of the terminal inside the Wall Hanger of Thermostat as shown in the "THERMOSTAT WIRING DIAGRAM" section. The direction of the cable ends does not matter.

Warranty conditions

1. The warranty period starts from the invoice date and warranted against manufacturing defects for 5 years.
2. Devices and apparatus are delivered to the customer in working condition in our company. On-site commissioning is subject to a service fee.
3. The repair of the devices and apparatus covered by the warranty is carried out in our company factory and should send by contracted transportation company. In on-site services, the transportation and accommodation expenses of the service personnel belong to the customer. The shift fee during transportation is added to the service fee and collected in advance.
4. The maintenance of devices and apparatus is done in our company. For the maintenance of the devices and apparatus, the round travel fares belongs to the customer.
5. In case of malfunctioning of the devices and apparatus whose warranty period continues, it is tested in our company whether the malfunction is caused by a customer or manufacturer fault, and it is reported with a report issued by our company.
6. In case of detection of manufacturer-induced errors of devices and apparatus whose warranty period continues, the customer can request a replacement or repair of the devices and apparatus at full expense by the manufacturer, unless it's higher than the product's price.
7. In the event that the faults of the devices and apparatus whose warranty period continues are determined as caused by the customer, all expenses would be belong to the customer.
8. Customers should be aware of damages (if there is any) of product and warn manufacturer since the day warranty duration starts.If customer do not warn manufacturer with knowledge of damage, customer lose the rights of article 6.
9. Malfunctions resulting from the use of devices and apparatus contrary to the matters stated in the User Manual are not covered by the warranty.
10. Devices and their apparatus are out of warranty if they are beaten, broken or scratched by the customer.
11. Damages resulting from the use of devices and apparatus belonging to other brands and models without the approval of the manufacturer are not covered by the warranty.
12. Battery leakage and errors due to rust, oxidation and liquid contact by working in acidic / humid environments are not covered by the warranty.
13. When the product is not used for a long period (more than 15 days), remove the batteries. Otherwise, malfunctions that will occur are out of warranty.
14. Damages that may occur during the transportation of devices and apparatus are not covered by the warranty. Customers can take a transportation insurance.
15. Damages caused by mains voltage / faulty electrical installation are not covered by the warranty.
16. Devices and apparatuses are out of warranty for malfunctions caused by force majeure such as fire, flood, earthquake etc.
17. All of the devices and apparatuses, including all their parts, are under the warranty of our company.
18. In case of malfunction of the devices and apparatuses within the warranty period, the time spent during repairment period is added to the warranty period. The repair period of the product cannot exceed 20 working days. This period starts from the date of notification to the service station of the malfunction related to the product or, in the absence of a service station, to the seller, dealer, agency, representative, importer or manufacturer of the product. Consumer can report the problem by; phone, fax, e-mail, registered and reply paid letter or a similar way. However, in case of a conflict, responsibility of prove is belong to the customer. If the malfunction of the product is not repaired within 20 working days, the manufacturer-producer or importer; has to allocate another product with similar features to the use of the consumer until the repair of the product is completed.
19. Although the consumer uses his/her repair rights.
 - If the product breaks down for 4 times in a year or 6 times in warranty duration and these problems effects main purpose of the product. (starting from delivery time during warranty.)
 - Exceeding the maximum time required for repair.
 - In the event that the service station is not available, if it is determined that the repair of the defect is not possible with the report prepared (in order) by one of the seller, dealer, agency, representative, importer or manufacturer, a refund or a price discount at the rate of defect can be requested.
20. The customer can make complaints and appeals to consumer courts or consumer arbitration committees.
21. The warranty document must be kept by the customer during the warranty period. If the document is lost, a second document will not be issued. In case of loss, repair and replacement of devices and apparatus will be made for a fee.

FRANÇAIS

Caractéristiques générales: Le thermostat AF511103 est un chrono thermostat numérique sans fil. L'utilisateur peut régler le thermostat à la température souhaitée et chauffer ou refroidir la pièce facilement et à moindre coût.

- Programmation Economy Mode)
- Mode chaud/froid quotidienne et hebdomadaire
- Mesure sensible de la température
- Différents modes (confort, économie) Etalonnage de la température
- Contrôle marche/arrêt
- Connexion sans fil
- Réglages de l'hystérésis

A Thermostat - Fonctions des boutons

1	Bouton Marche/arrêt
2	Réglage de la température (pour l'augmenter)
3	Réglage de la température (pour la baisser)
4	Bouton de programmation hebdomadaire
5	Bouton de configuration
6	Bouton de mode - Bouton de déverrouillage

B Témoins d'affichage

1	1 2 3 4 5 6 7	Témoin de jour
2	BB-BB	Hour Indicator
3		Témoin de l'heure
4		Verrouillage de l'écran
5		Température ambiante
6		Mode économique
7		Mode confort
8		Mode programme
9		Témoin de climatisation
		- Si le voyant témoin de la climatisation clignote, le module de climatisation fonctionne.
		- Si le voyant témoin de la climatisation est allumé, le module de climatisation ne fonctionne pas.
10		Voyant témoin de chauffage
		- Si le voyant témoin de chauffage clignote, le module de chauffage est actionné.
		- Si le voyant témoin de chauffage est allumé, le module de chauffage ne fonctionne pas.
11		Voyant témoin de batterie

Emplacement du thermostat: Le thermostat doit être placé dans la pièce la plus utilisée. Par exemple; salon ou séjour. Il faut éviter de placer le thermostat dans un endroit où l'air circule, comme à l'entrée d'une pièce ou sur le côté d'une fenêtre. De même, tout endroit proche d'unités de chauffage/refroidissement telles que radiateur, cuisinière et endroits exposés à la lumière directe du soleil ne conviendrait pas. Le thermostat doit être situé à 150 cm au-dessus du sol. Quelques essais peuvent être effectués pour trouver l'endroit le plus pratique.

Placement des piles: Avant de commencer, éteignez l'appareil connecté au Thermostat et assurez-vous que l'énergie est coupée. Comme indiqué sur l'image ci-dessus, appuyez le tournevis vers l'avant à partir de l'espace indiqué, pitez les languettes et séparez le capot avant. Insérez 2 nouvelles piles alcalines AAA dans le boîtier de piles en respectant le sens de rotation des piles. Remplacez les deux piles en même temps. Alignez ensuite la partie avant de votre pièce Placez le thermostat à l'arrière et pressez-le vers l'arrière.

Avertissement de batterie faible : lorsque l'icône « » apparaît sur l'écran, cela signifie « avertissement de batterie faible ». Il est recommandé de remplacer les piles lorsque cet avertissement apparaît.

Attention : Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période (plus de 15 jours), retirez les piles. Dans le cas contraire, les dysfonctionnements qui pourraient survenir seraient graves. Veuillez jeter vos piles usagées dans la poubelle prévue à cet effet.

S Schéma de câblage du thermostat

1 : Unité de chauffage/refroidissement

Avertissement : Les opérations au sein de l'unité de chauffage/refroidissement ou de l'installation électrique doivent être effectuées par des personnes professionnellement qualifiées.

Etalonnage de la température du thermostat : les capteurs de température utilisés dans les thermostats sont très sensibles. Vous devrez peut-être calibrer votre thermostat si vous souhaitez obtenir les mêmes valeurs de température avec d'autres thermomètres de votre espace de vie.

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que le menu des applications « ». Pour voir la température souhaitée, réglez la différence de température en appuyant sur les « Boutons de réglage de la température ». Cette valeur peut être réglée entre « -80C » et « +80C ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Remarque : l'étalonnage de température recommandé est « 0,0 °C »

Modes de chauffage/refroidissement du thermostat : Votre thermostat dispose de modes de chauffage et de refroidissement. Afin de basculer facilement entre les modes chauffage et refroidissement :

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton « Marche / Arrêt » jusqu'à ce que le menu « » apparaisse. Vous pouvez basculer entre les « (chauffage) et « » (refroidissement) en utilisant les boutons « Haut » ou « Bas » dans le menu « ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton « Marche / Arrêt » ou attendez 10 secondes jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Les paramètres que vous avez définis ont été enregistrés. Une fois votre appareil allumé, il fonctionnera avec les paramètres modifiés.

Menu hystérésis positive du thermostat : Le réglage d'usine de l'hystérésis positive de votre thermostat est de 0,5°C. Cette valeur peut être ajustée entre « 0,1 °C » et « 2,0 °C ». Alors que la valeur d'hystérésis est positive à 0,5°C, si la température ambiante dépasse 0,5°C de la température réglée, votre thermostat enverra un signal à votre unité de chauffage/refroidissement.

Par exemple, lorsque vous réglez votre thermostat à 22°C si la température ambiante dépasse 22,5°C, en mode chauffage votre appareil de chauffage cessera de fonctionner ; En mode refroidissement, votre unité de refroidissement

commencera à fonctionner. Afin de modifier le réglage positif de l'hystérésis : Lorsque votre appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que le menu « » apparaisse. Réglez la sensibilité de fonctionnement en utilisant les boutons « Haut » et « Bas » dans le menu « Hystérésis positive ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Les modifications ont été enregistrées. Votre thermostat fonctionnera avec la sensibilité de fonctionnement définie lorsque vous ouvrirez votre appareil. Menu hystérésis négative du thermostat : Le réglage d'usine de l'hystérésis négative de votre thermostat est de -0,5°C. Cette valeur peut être ajustée entre « -0,1 °C » et « -2,0 °C ». Alors que la valeur négative de l'hystérésis est de -0,5 °C, si la température ambiante descend en dessous de 0,5 °C de la température réglée, votre thermostat enverra un signal à votre unité de chauffage/refroidissement.

Par exemple, lorsque vous réglez votre thermostat à 22°C si la température ambiante descend en dessous de 21,5°C, en mode chauffage votre appareil de chauffage se mettra en marche ; En mode refroidissement, votre unité de refroidissement cessera de fonctionner. Afin de modifier le réglage négatif de l'hystérésis :

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que le menu « » apparaisse. Réglez la sensibilité de fonctionnement en utilisant les boutons « Haut » et « Bas » dans le menu « Hystérésis négative ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Les modifications ont été enregistrées. Votre thermostat fonctionnera avec la sensibilité de fonctionnement définie lorsque vous ouvrirez votre appareil.

Réinitialisation des paramètres d'usine : vous pouvez réinitialiser votre thermostat à ses paramètres d'usine par défaut. Cette opération réinitialise les valeurs de température du mode, le réglage d'étalement, les modes de chauffage/refroidissement et les réglages d'hystérésis aux paramètres d'usine. Pour réinitialiser votre thermostat aux paramètres d'usine :

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que le menu « » apparaisse. Dans le menu « », sélectionnez l'option « » à l'aide des boutons « Haut » ou « Bas » et appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt ».

Votre appareil sera éteint et réinitialisé aux paramètres d'usine.

Verrouillage des touches : Le thermostat est doté d'une fonction de verrouillage des touches pour éviter tout contact involontaire. Pour déverrouiller le verrouillage des touches du thermostat, le bouton « Mode » doit être enfoncé pendant 3 secondes. Si les boutons du thermostat ne sont pas touchés pendant 10 secondes, le verrouillage des touches sera réactivé.

Paramètres du jour et de l'heure

Pendant que votre thermostat est allumé, maintenez le bouton « Programme hebdomadaire » enfoncé pendant 3 secondes.

Sur le premier écran qui apparaît, la partie « Heure » clignotera. Vous pouvez régler l'heure avec les boutons « Haut » et « Bas ».

Après avoir réglé l'heure, il faut appuyer une fois sur le bouton « Paramètres ».

Pour le réglage des minutes, la partie des minutes clignotera. Vous pouvez régler les minutes avec les boutons « Haut » et « Bas ».

Après avoir réglé les minutes, il faut appuyer une fois sur le bouton « Paramètres » pour régler le jour de la semaine.

Le lundi est défini comme le premier jour de la semaine et indiqué par le chiffre « 1 ».

Les chiffres indiquent les jours suivants respectivement 2-mardi, 3-mer

Paramètres de mode : Votre thermostat dispose de 4 modes différents. Deux d'entre eux (mode Confort et Mode Économie) sont des modes prédéfinis. Les autres modes sont le mode manuel et le mode programmation. Dans les modes prédéfinis, les valeurs de température sont basées sur les choix de l'utilisateur qui ont été définis au départ. Le mode manuel permet au thermostat de fonctionner à la température requise et définie directement par l'utilisateur. Le mode Programme hebdomadaire continue de fonctionner selon le programme hebdomadaire déterminé par l'utilisateur. Afin de modifier les valeurs de température des modes prédéfinis :

Appuyez sur le bouton « Réglage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pendant que votre thermostat est allumé.

La valeur de température du mode Confort apparaîtra. Vous pouvez régler la valeur de température du mode Confort en appuyant sur les boutons « Haut » et « Bas ».

Une fois le réglage terminé, vous pouvez ajuster la valeur de température du mode économie avec les boutons « Haut » et « Bas » en appuyant sur le bouton « Mode ».

Vous pouvez quitter l'écran de réglage en appuyant sur le bouton « Réglage » pendant 3 secondes.

Pour modifier la température en mode manuel, appuyez sur le bouton « Haut » ou « Bas » lorsque vous êtes sur l'écran principal. Le thermostat passera en mode manuel une fois que vous aurez appuyé sur le bouton « Haut » ou « Bas ».

Vous pouvez appuyer sur le bouton « Mode » pour passer aux autres modes. Programme hebdomadaire : Vous pouvez définir le programme de

fonctionnement de votre thermostat avec le mode programme hebdomadaire. 7 valeurs de température différentes peuvent être réglées pour chaque jour dans la programmation hebdomadaire. Ces valeurs peuvent être définies dans les écrans de réglage de température "P0-P6".

Pour régler le programme hebdomadaire, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Programme hebdomadaire » pendant 3 secondes pendant que votre thermostat est allumé. Le paramètre « Heure, minute et jour » apparaîtra.

Appuyez sur le bouton « Paramètres » jusqu'à ce que le menu « Programme hebdomadaire » (PO) apparaisse.

Les jours de la semaine clignoteront sur l'écran. Vous pouvez démarrer le réglage du programme hebdomadaire si vous souhaitez définir le même programme pour chaque jour de la semaine.

Appuyez une fois sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même horaire pour les jours de la semaine. Les cinq premiers jours de la semaine clignoteront sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même programme uniquement pour le week-end. Les deux derniers jours de la semaine clignoteront sur l'écran.

Appuyez une fois de plus sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même programme pour chaque jour de la semaine. Le premier jour de la semaine clignotera sur l'écran. Vous pouvez basculer entre les jours en appuyant sur le

bouton « Haut ». Appuyez sur le bouton « Bas » pour passer au jour précédent. Appuyez une fois sur le bouton « Programme hebdomadaire » pour définir un programme. « P0 » clignotera sur l'écran. Réglez la valeur de température de « P0 » en appuyant une fois de plus sur le bouton « Programme hebdomadaire ». Le réglage de l'heure de « P0 » ne peut pas être modifié car il s'agit du réglage d'usine.

Appuyez à nouveau sur le bouton « Programme hebdomadaire ». L'indicateur du jour clignotera. Si vous ne souhaitez pas modifier le jour, appuyez à nouveau sur le bouton « Programme hebdomadaire » et passez au réglage « P1 » en appuyant sur le bouton « Haut ».

Tout d'abord, le réglage de l'heure apparaîtra sur l'écran. Une fois le réglage de l'heure terminé, ajustez le réglage des minutes en appuyant sur le bouton « Programme hebdomadaire ». Après le réglage des minutes, appuyez sur le bouton « Programme hebdomadaire » pour régler la valeur de température. Suivez les mêmes étapes pour les autres paramètres de planification.

Une fois toutes les modifications effectuées, appuyez sur le bouton « Programme hebdomadaire » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour enregistrer.

Remarque : Pour vérifier le programme hebdomadaire qui a été défini sans apporter de modifications, appuyez une fois sur le bouton « Programme hebdomadaire » pendant que votre thermostat est allumé. Appuyez sur les boutons « Haut » et « Bas » pour voir les jours, appuyez sur le bouton « Mode » pour voir les réglages entre « P0-P6 ».

Logique de fonctionnement du thermostat

Mode de chauffage : votre thermostat prend comme base la température ambiante moyenne des 40 dernières secondes. Si la température ambiante dépasse la valeur de température positive d'hystérésis que vous avez définie, votre thermostat arrêtera l'unité de chauffage. Si la valeur de température négative d'hystérésis descend en dessous, votre thermostat démarrera l'unité de chauffage. Ainsi, il garantit que la température ambiante reste dans une certaine plage.

Cooling Mode: Paramètres de mode : Votre thermostat dispose de 4 modes différents. Deux d'entre eux (mode Confort et Mode Économie) sont des modes prédéfinis. Les autres modes sont le mode manuel et le mode programmation. Dans les modes prédéfinis, les valeurs de température sont basées sur les choix de l'utilisateur qui ont été définis au départ. Le mode manuel permet au thermostat de fonctionner à la température requise et définie directement par l'utilisateur. Le mode Programme hebdomadaire continue de fonctionner selon le programme hebdomadaire déterminé par l'utilisateur. Afin de modifier les valeurs de température des modes prédéfinis :

Appuyez sur le bouton « Réglage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pendant que votre thermostat est allumé.

La valeur de température du mode Confort apparaîtra. Vous pouvez régler la valeur de température du mode Confort en appuyant sur les boutons « Haut » et « Bas ».

Une fois le réglage terminé, vous pouvez ajuster la valeur de température du mode économie avec les boutons « Haut » et « Bas » en appuyant sur le bouton « Mode ».

Vous pouvez quitter l'écran de réglage en appuyant sur le bouton « Réglage » pendant 3 secondes.

Pour modifier la température en mode manuel, appuyez sur le bouton « Haut » ou « Bas » lorsque vous êtes sur l'écran principal. Le thermostat passera en mode manuel une fois que vous aurez appuyé sur le bouton « Haut » ou « Bas ».

Vous pouvez appuyer sur le bouton « Mode » pour passer aux autres modes. Programme hebdomadaire : Vous pouvez définir le programme de

fonctionnement de votre thermostat avec le mode programme hebdomadaire. 7 valeurs de température différentes peuvent être réglées pour chaque jour dans la programmation hebdomadaire. Ces valeurs peuvent être définies dans les écrans de réglage de température "P0-P6".

Pour régler le programme hebdomadaire, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Programme hebdomadaire » pendant 3 secondes pendant que votre thermostat est allumé. Le paramètre « Heure, minute et jour » apparaîtra.

Appuyez sur le bouton « Paramètres » jusqu'à ce que le menu « Programme hebdomadaire » (PO) apparaisse.

Les jours de la semaine clignoteront sur l'écran. Vous pouvez démarrer le réglage du programme hebdomadaire si vous souhaitez définir le même programme pour chaque jour de la semaine.

Appuyez une fois sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même horaire pour les jours de la semaine. Les cinq premiers jours de la semaine clignoteront sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même programme uniquement pour le week-end. Les deux derniers jours de la semaine clignoteront sur l'écran.

Appuyez une fois de plus sur le bouton « Haut » si vous souhaitez définir le même programme pour chaque jour de la semaine. Le premier jour de la semaine clignotera sur l'écran. Vous pouvez basculer entre les jours en appuyant sur le

chauffage. Ainsi, il garantit que la température ambiante reste dans une certaine plage.

DEUTSCH

Allgemeine Spezifikationen: AF511103 ist ein kabelgebundener Thermostat. Der Benutzer kann die Raumtemperatur auf die gewünschte Temperatur einstellen und so komfortableres und sparsameres Heizen/Kühlen erreichen.

- Temperaturmessung
- Heiz-/Kühlbetrieb
- Verschiedene Betriebsarten
- Ein-/Aus-Steuerung (Komfort- und Sparbetrieb)
- Kabelgebunden
- Präzise
- Hysterese-Einstellungen

A Thermostat - Tastenfunktionen

1	Ein-/Aus-Taste
2	Temperature Adjustment (To Increase)
3	Temperatureinstellung (zum Erhöhen)
4	Schaltfläche Wochenprogramm
5	Einstellungstaste
6	Modustaste – Entsperrtaste

B Bildschirmanzeigen

1	1 2 3 4 5 6 7	Tagesanzeige
2	88-88	Stundenanzeige
3		Bildschirmsperre
4		Raumtemperatur
5		Temperatur einstellen
6		Economy-Modus
7		Komfortmodus
8		Programmiermodus
9		Kühlanzeige - Blinkt die Kühlanzeige, funktioniert die Kühleinheit. - Leuchtet die Kühlanzeige konstant, funktioniert die Kühleinheit nicht.
10		Heizanzeige - Blinkt die Heizanzeige, funktioniert die Heizeinheit. - Leuchtet die Heizanzeige konstant, funktioniert die Heizeinheit nicht.
11		Batterieanzeige

Platzierung des Thermostats: Der Thermostat sollte in dem Raum platziert werden, der am häufigsten genutzt wird, z. B. im Wohnzimmer oder im Aufenthaltsraum. Vermeiden Sie die Platzierung des Thermostats an Orten mit guter Luftzirkulation, wie z. B. am Eingang eines Raumes oder an der Fensterseite. Auch in der Nähe von Heiz-/Kühlergeräten wie Heizkörpern, Öfen und Orten mit direkter Sonneneinstrahlung ist der Thermostat nicht geeignet. Der Thermostat sollte 150 cm über dem Boden angebracht werden. Es können einige Versuche unternommen werden, um den günstigsten Platz zu finden.

Einlegen der Batterien: Schalten Sie vor dem Start das mit dem Thermostat verbundene Gerät aus und stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist. Drücken Sie den Schraubendreher wie in der Abbildung oben gezeigt von der markierten Stelle nach vorne, biegen Sie die Laschen um und lösen Sie die Frontabdeckung. Legen Sie zwei neue AAA-Alkalibatterien in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung. Ersetzen Sie beide Batterien gleichzeitig. Richten Sie anschließend die Vorderseite Ihres Raumthermostats nach hinten aus und drücken Sie sie nach hinten. Warnung bei schwacher Batterie: Wenn das Symbol „“ auf dem Display erscheint, bedeutet dies eine Warnung bei schwacher Batterie. Es wird empfohlen, die Batterien zu ersetzen, sobald diese Warnung erscheint.

Warnung: Wenn das Produkt längere Zeit (mehr als 15 Tage) nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien. Andernfalls erlischt die Garantie für eventuell auftretende Fehlfunktionen. Bitte entsorgen Sie leere Batterien im Altbatteriebehälter.

Thermostat-Schaltplan

1: Heiz-/Kühlergerät

Warnung: Arbeiten am Heiz-/Kühlergerät oder an der Elektroinstallation dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Temperaturkalibrierung des Thermostats: Die in Thermostaten verwendeten Temperatursensoren sind hochempfindlich. Um die gleichen Temperaturwerte wie andere Thermometer in Ihrem Wohnraum zu erhalten, müssen Sie Ihren Thermostat möglicherweise kalibrieren.

Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Menü „“ erscheint. Um die gewünschte Temperatur anzuzeigen, stellen Sie die Temperaturdifferenz mit den Temperatur-Einstelllasten ein. Dieser Wert kann zwischen „-8 °C“ und „+8 °C“ eingestellt werden.

Um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis sich das Gerät ausschaltet.

Hinweis: Die empfohlene Temperaturkalibrierung ist „0,0 °C“. Heiz-/Kühlmodi des Thermostats: Ihr Thermostat verfügt über einen Heiz- und einen Kühlmodus. So wechseln Sie einfach zwischen Heiz- und Kühlmodus: Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Menü „“ erscheint. Sie können im Menü „“ mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ zwischen den Modi „“ (Heizen) und „“ (Kühlen) wechseln.

Um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste oder warten Sie 10 Sekunden, bis sich das Gerät ausschaltet. Die vorgenommenen Einstellungen wurden gespeichert. Nach dem Einschalten arbeitet das Gerät mit den geänderten Einstellungen.

Menü „Thermostat-Hysterese positiv“: Die Werkseinstellung für die positive Hysterese Ihres Thermostats beträgt 0,5 °C. Dieser Wert kann zwischen 0,1 °C und 2,0 °C eingestellt werden. Bei einer positiven Hysterese von 0,5 °C sendet Ihr Thermostat ein Signal an Ihre Heiz-/Kühleinheit, sobald die Raumtemperatur 0,5 °C über die eingestellte Temperatur steigt.

Wenn Sie Ihren Thermostat beispielsweise auf 22 °C einstellen und die Raumtemperatur über 22,5 °C steigt, schaltet sich Ihre Heizung im Heizmodus ab, im Kühlmodus schaltet sich Ihre Kühlung ein. So ändern Sie die positive Hysterese:

Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Menü „“ erscheint.

Passen Sie die Betriebsempfindlichkeit mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ im Menü „Hysterese positiv“ an.

Um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis sich das Gerät ausschaltet.

Die Änderungen wurden gespeichert. Ihr Thermostat arbeitet nach dem Öffnen des Geräts mit der eingestellten Betriebsempfindlichkeit. Menü „Thermostat-Hysterese negativ“: Die Werkseinstellung für die negative Hysterese Ihres Thermostats beträgt -0,5 °C. Dieser Wert kann zwischen „-0,1 °C“ und „-2,0 °C“ eingestellt werden. Der negative Hysteresewert beträgt -0,5 °C. Sinkt die Raumtemperatur unter 0,5 °C der eingestellten Temperatur, sendet Ihr Thermostat ein Signal an Ihr Heiz-/Kühlergerät.

Beispiel: Wenn Sie Ihren Thermostat auf 22 °C einstellen und die Raumtemperatur unter 21,5 °C fällt, schaltet sich Ihr Heizgerät im Heizmodus ein; im Kühlmodus schaltet sich Ihr Kühlergerät ab. So ändern Sie die negative Hysterese:

Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Menü „“ erscheint.

Passen Sie die Betriebsempfindlichkeit mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ im Menü „“ an.

Um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis sich das Gerät ausschaltet.

Die Änderungen wurden gespeichert. Ihr Thermostat arbeitet nach dem Öffnen des Geräts mit der eingestellten Betriebsempfindlichkeit.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen: Sie können Ihren Thermostat auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Dieser Vorgang setzt die Temperaturwerte, die Kalibrierungseinstellungen, die Heiz-/Kühlmodi und die Hystereseinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück. So setzen Sie Ihren Thermostat auf die Werkseinstellungen zurück:

Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis das Menü „“ erscheint.

Wählen Sie im Menü „“ die Option „“ mit den Tasten „Auf“ oder „Ab“ und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.

Ihr Gerät wird ausgeschaltet und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Tastensperre: Der Thermostat verfügt über eine Tastensperre, um unbeabsichtigte Berührungen zu verhindern. Zum Entsperren der Tastensperre drücken Sie die Taste „Modus“ 3 Sekunden lang. Werden die Tasten am Thermostat 10 Sekunden lang nicht berührt, wird die Tastensperre wieder aktiviert.

Tages- und Stundeneinstellungen

Halten Sie bei eingeschaltetem Thermostat die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt.

Auf dem ersten Bildschirm blinkt die Anzeige „Stunden“. Sie können die Uhrzeit mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ einstellen.

Nach dem Einstellen der Uhrzeit müssen Sie die Taste „Einstellungen“ einmal drücken. Zur Minuteneinstellung blinkt die Minutenanzeige. Sie können die Minuten mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ einstellen.

Nach dem Einstellen der Minuten müssen Sie die Taste „Einstellungen“ einmal drücken, um den Wochentag einzustellen.

Montag ist als erster Wochentag eingestellt und mit der Zahl „1“ gekennzeichnet. Die Zahlen kennzeichnen die folgenden Tage: 2 – Dienstag, 3 – Mittwoch

Mode settings: Your Thermostat has 4 different modes. Two of them(Comfort and Moduseinstellungen: Ihr Thermostat verfügt über vier verschiedene Modi. Zwei davon (Komfort- und Sparmodus) sind voreingestellt. Weitere Modi sind der manuelle Modus und der Programmiermodus. In den voreingestellten Modi basieren die Temperaturwerte auf den vom Benutzer festgelegten Einstellungen.

Im manuellen Modus arbeitet der Thermostat mit der gewünschten, direkt vom Benutzer eingestellten Temperatur. Der Wochenprogrammmodus arbeitet gemäß dem vom Benutzer festgelegten Wochenplan. So ändern Sie die Temperaturwerte der voreingestellten Modi:

Halten Sie die Taste „Einstellung“ 3 Sekunden lang gedrückt, während Ihr Thermostat eingeschaltet ist.

Der Temperaturwert für den Komfortmodus wird angezeigt. Sie können den Temperaturwert im Komfortmodus mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ anpassen. Nach Abschluss der Einstellung können Sie den Temperaturwert im Sparmodus mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ anpassen, indem Sie die Taste „Modus“ drücken. Sie können den Einstellungsbildschirm verlassen, indem Sie die Taste „Einstellung“ 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Um die Temperatur im manuellen Modus zu ändern, drücken Sie im Hauptbildschirm die Tasten „Auf“ oder „Ab“. Der Thermostat wechselt in den manuellen Modus, sobald Sie die Taste „Auf“ oder „Ab“ drücken.

Mit der Taste „Modus“ können Sie in die anderen Modi wechseln.

Wochenprogramm: Sie können den Betriebsplan Ihres Thermostats im Wochenprogrammmodus einstellen. Im Wochenprogramm können für jeden Tag sieben verschiedene Temperaturwerte eingestellt werden. Diese Werte können in den Temperatureinstellungsbildschirmen „P0-P6“ eingestellt werden.

Um den Wochenplan einzustellen, halten Sie die Taste „Wochenprogramm“ bei eingeschaltetem Thermostat 3 Sekunden lang gedrückt. Die Einstellungen für „Stunde, Minute und Tag“ werden angezeigt. Drücken Sie die Taste „Einstellungen“, bis das Menü „Wochenprogramm“ (P0) erscheint.

Die Wochentage blinken auf dem Bildschirm. Sie können das Wochenprogramm starten, wenn Sie für jeden Wochentag den gleichen Zeitplan festlegen möchten. Drücken Sie einmal die Taste „Auf“, wenn Sie für alle Wochentage den gleichen Zeitplan festlegen möchten. Die ersten fünf Wochentage blinken auf dem Bildschirm.

Drücken Sie die Taste „Auf“ erneut, wenn Sie den gleichen Zeitplan nur für das Wochenende einstellen möchten. Die letzten beiden Wochentage blinken auf dem Display.

Drücken Sie die Taste „Auf“ erneut, wenn Sie den gleichen Zeitplan für alle Wochentage einstellen möchten. Der erste Wochentag blinkt auf dem Display. Sie können zwischen den Tagen wechseln, indem Sie die Taste „Auf“ drücken. Drücken Sie die Taste „Ab“, um zum vorherigen Tag zu wechseln.

Drücken Sie die Taste „Wochenprogramm“ einmal, um einen Zeitplan einzustellen. „P0“ blinkt auf dem Display. Stellen Sie den Temperaturwert für „P0“ ein, indem Sie die Taste „Wochenprogramm“ erneut drücken. Die Stundeneinstellung für „P0“ kann

nicht geändert werden, da dies die Werkseinstellung ist.

Drücken Sie die Taste „Wochenprogramm“ erneut. Die Tagesanzeige blinkt. Wenn Sie den Tag nicht ändern möchten, drücken Sie die Taste „Wochenprogramm“ erneut und wechseln Sie mit der Taste „Auf“ zur Einstellung „P1“.

Zuerst wird die Stundeneinstellung auf dem Display angezeigt. Sobald Sie die Stunden eingestellt haben, passen Sie die Minuten durch Drücken der Taste „Wochenprogramm“ an. Drücken Sie anschließend die Taste „Wochenprogramm“, um die Temperatur einzustellen.

Folgen Sie den gleichen Schritten für weitere Zeitplaneinstellungen. Nachdem Sie alle Änderungen vorgenommen haben, halten Sie die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen zu speichern. Hinweis: Um den Wochenplan zu überprüfen, der ohne Änderungen eingestellt wurde, drücken Sie einmal die Taste „Wochenprogramm“, während Ihr Thermostat eingeschaltet ist. Drücken Sie die Tasten „Auf“ und „Ab“, um die Tage anzuzeigen. Drücken Sie die Taste „Modus“, um die Einstellungen zwischen „P0-P6“ anzuzeigen.

Funktionslogik des Thermostats

H Heizmodus: Ihr Thermostat verwendet die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden. Überschreitet die Raumtemperatur den von Ihnen eingestellten positiven Hysterese-Temperaturwert, schaltet Ihr Thermostat die Heizung ab. Unterschreitet sie den negativen Hysterese-Temperaturwert, schaltet Ihr Thermostat die Heizung ein. So wird sichergestellt, dass die Raumtemperatur innerhalb eines bestimmten Bereichs bleibt.

H Kühlmodus: Ihr Thermostat berechnet die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden. Überschreitet die Raumtemperatur den von Ihnen eingestellten positiven Hysterese-Temperaturwert, startet Ihr Thermostat die Kühleinheit. Unterschreitet sie den negativen Hysterese-Temperaturwert, schaltet Ihr Thermostat die Kühleinheit ab. So wird sichergestellt, dass die Raumtemperatur innerhalb eines bestimmten Bereichs bleibt.

Häufig gestellte Fragen Ist mein Thermostat mit meiner Heiz-/Kühleinheit kompatibel? Wenn Ihre Heiz-/Kühleinheit über Ein-/Aus-Anschlüsse verfügt, ist Ihr Thermostat kompatibel. Informationen zu Ihrer Heiz-/Kühleinheit finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Heiz-/Kühleinheit oder wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.

Wie schließe ich meinen Thermostat an die Heiz-/Kühleinheit an? Wir empfehlen, den Anschluss zwischen Ihrem Thermostat und der Heiz-/Kühleinheit von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen. Für die Verbindung zwischen Thermostat und Heiz-/Kühleinheit ist ein 2 x 0,75 mm Kabel ausreichend.

Schließen Sie ein Ende des Kabelpaars an die in der Bedienungsanleitung der Heiz-/Kühleinheit angegebenen Thermostat-Anschlussklemmen an. Verbinden Sie das andere Ende des Kabelpaars mit den COM- und NO-Eingängen des Terminals in der Wandhalterung des Thermostats, wie im Abschnitt „THERMOSTAT-SCHALTPLAN“ gezeigt. Die Richtung der Kabelenden spielt keine Rolle.Warranty conditions

- Die Garanzietzeit beginnt mit dem Rechnungsdatum und beträgt 5 Jahre für Herstellungsfehler.
- Geräte und Apparate werden dem Kunden in betriebsbereitem Zustand in unserem Unternehmen übergeben. Für die Inbetriebnahme vor Ort fällt eine Servicegebühr an.
- Die Reparatur der unter die Garantie fallenden Geräte und Apparate erfolgt in unserem Werk und erfolgt durch ein beauftragtes Transportunternehmen. Bei Vor-Ort-Services trägt der Kunde die Fahrt- und Unterbringungskosten des Servicepersonals. Die Transportkosten werden zusätzlich zur Servicegebühr erhoben und im Voraus erhoben.
- Die Wartung der Geräte und Apparate erfolgt in unserem Unternehmen. Die Hin- und Rückfahrtkosten trägt der Kunde.
- Bei Störungen an Geräten und Apparaten, deren Garanzietzeit noch läuft, wird in unserem Unternehmen geprüft, ob die Störung auf einen Kunden- oder Herstellerfehler zurückzuführen ist, und die Störung mit einem von uns erstellten Bericht gemeldet.
- Bei vom Hersteller verursachten Fehlern an Geräten und Apparaten, deren Garanzietzeit noch läuft, kann der Kunde einen Austausch oder eine Reparatur der Geräte und Apparate auf volle Kosten durch den Hersteller verlangen, sofern die Kosten nicht den Produktpreis übersteigen.
- Falls festgestellt wird, dass die Fehler an Geräten und Apparaten, deren Garanzietzeit noch läuft, vom Kunden verursacht wurden, gehen alle Kosten zu seinen Lasten.
- Kunden sollten sich über etwaige Schäden am Produkt informieren und den Hersteller ab dem Tag des Garantiebeginns benachrichtigen. Andernfalls verfallen die Rechte gemäß Artikel 6.
- Störungen, die durch die Verwendung von Geräten und Apparaten entgegen den Anweisungen in der Bedienungsanleitung entstehen, fallen nicht unter die Garantie.
- Geräte und deren Zubehör erlöschen, wenn sie vom Kunden beschädigt, zerbrochen oder zerkratzt wurden.
- Schäden, die durch die Verwendung von Geräten und Apparaten anderer Marken und Modelle ohne Genehmigung des Herstellers entstehen, fallen nicht unter die Garantie.
- Auslaufende Batterien sowie Fehler durch Rost, Oxidation und Flüssigkeitskontakt beim Arbeiten in sauren/feuchten Umgebungen sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Bei längerer Nichtbenutzung (mehr als 15 Tage) entnehmen Sie bitte die Batterien. Andernfalls auftretende Fehlfunktionen erlöschen.
- Transportschäden an Geräten und Apparaten sind nicht von der Garantie abgedeckt. Kunden können eine Transportversicherung abschließen.
- Schäden durch Netzspannung/fehlerhafte Elektroinstallation sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Geräte und Apparate sind von der Garantie ausgenommen, wenn sie durch höhere Gewalt wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben usw. verursacht werden.
- Für alle Geräte und Apparate, einschließlich aller Teile, gilt eine Garantie unseres Unternehmens.
- Im Falle einer Fehlfunktion der Geräte und Apparate innerhalb der Garanzietzeit wird die Reparaturzeit zur Garanzietzeit hinzugerechnet. Die Reparaturzeit des Produkts darf 20 Werktage nicht überschreiten. Diese Frist beginnt mit der Meldung der Produktstörung an die Servisation oder, falls keine Servisation vorhanden ist, an den Verkäufer, Händler, Vertreter, Importeur oder Hersteller des Produkts. Der Verbraucher kann das Problem telefonisch, per Fax, E-Mail,

Einschreiben mit Rückantwort oder auf ähnliche Weise melden. Im Streitfall trägt der Kunde die Beweislast. Wird die Produktstörung nicht innerhalb von 20 Werktagen behoben, muss der Hersteller bzw. Importeur dem Verbraucher bis zum Abschluss der Reparatur ein anderes Produkt mit ähnlichen Funktionen zur Verfügung stellen.

19. Auch wenn der Verbraucher von seinen Reparaturrechten Gebrauch macht. - Wenn das Produkt viermal innerhalb eines Jahres oder sechsmal während der Garanzietzeit ausfällt und diese Probleme den Hauptzweck des Produkts beeinträchtigen (beginnt mit dem Lieferzeitpunkt während der Garanzietzeit). - Überschreitung der maximal erforderlichen Reparaturzeit.

Falls die Servisation nicht erreichbar ist und sich herausstellt, dass die Reparatur des Mangels mit dem (auftragsgemäß) von einem Verkäufer, Händler, Vertreter, Importeur oder Hersteller erstellten Bericht nicht möglich ist, kann eine Rückerstattung oder ein Preisnachlass in Höhe des Mangels beantragt werden.

20. Der Kunde kann Beschwerden und Berufungen bei Verbrauchergerichten oder Verbraucherschlichtungsstellen einlegen.

21. Der Kunde muss den Garantiebeleg während der Garanzietzeit aufbewahren. Bei Verlust des Belegs wird kein Ersatz ausgestellt. Bei Verlust werden Reparatur und Ersatz von Geräten und Apparaten gegen Gebühr durchgeführt.

NEDERLANDS

Algemene specificaties: AF511103 is een bedrade thermostaat. De gebruiker kan de kamertemperatuur aanpassen aan de gewenste temperatuur en zo comfortabeler en zuiniger verwarmen/koelen.

- Programma (7x24)
- Nauwkeurige temperatuurmeting
- AAN/UIT-regeling
- Verschillende modusopties (Comfort-modus en Economy-modus)
- Temperatuurkalibratie
- Bekabelde verbinding
- Verwarmings- en koelstanden
- Hysteresis-instellingen

A Thermostaat - Knoppen Functies

1	Aan/uit-knop
2	Temperatuuraanpassing (om te verhogen)
3	Temperatuur aanpassen (om te verlagen)
4	Knop Wekelijks programma
5	Instellingsknop
6	Modusknop – Ontgrendelknop

B Schermindicatoren

1	1 2 3 4 5 6 7	Dagindicator
2	88-88	Uurindicator
3		Schermbescherming
4		Kamertemperatuur
5		Temperatuur instellen
6		Economy-modus
7		Comfort-modus
8		Programmeermodus
9		Koelindicator - Als de koelindicator knippert, werkt de koelenheid. - Als de koelindicator constant brandt, werkt de koelenheid niet.
10		Verwarmingsindicator - Als de verwarmingsindicator knippert, werkt de verwarmingseenheid. - Als de verwarmingsindicator constant brandt, werkt de verwarmingseenheid niet.
11		Batterij-indicator

Plaatsing van de thermostaat: De thermostaat moet in de kamer worden geplaatst die het vaakst wordt gebruikt. Bijvoorbeeld: woonkamer of lounge. Het plaatsen van de thermostaat op een plek met luchtcirculatie, zoals de ingang van een kamer of de zijkant van een raam, moet worden vermeden. Ook overal in de buurt van verwarmings-/koelunits zoals radiatoren, kachels en plekken die direct zonlicht krijgen, zijn niet geschikt. De thermostaat moet boven de vloer worden geplaatst, op 150 cm hoogte. Er kunnen een paar pogingen worden gedaan om de meest geschikte plek te vinden.

Plaatsing van de batterij: Schakel voor het starten het apparaat dat is aangesloten op de thermostaat uit en zorg ervoor dat de stroom is afgesloten. Zoals weergegeven in de afbeelding hierboven, drukt u de schroevendraaier naar voren vanaf de aangegeven ruimte, buigt u de lipjes en scheidt u de voorklep. Plaats 2 nieuwe AAA-alkalinebatterijen in de batterijbehuizing met de juiste batterijrichting. Vervang beide batterijen tegelijkertijd. Lijn vervolgens het voorste deel van uw kamerthermostaat uit met de achterkant en knijp het naar achteren. Waarschuwing voor lege batterij: Wanneer het pictogram "" op het scherm verschijnt, betekent dit "waarschuwing voor lege batterij". Het wordt aanbevolen om de batterijen te vervangen wanneer deze waarschuwing verschijnt. Waarschuwing: Wanneer het product gedurende een lange periode (meer dan 15 dagen) niet wordt gebruikt, verwijderd u de batterijen. Anders vallen storingen die kunnen optreden buiten de garantie. Gooi uw lege batterijen in de prullenbak voor batterijen.

Verwarmings-/koelunit
Waarschuwing: Werkzaamheden in de verwarmings-/koelunit of de elektrische installatie moeten worden uitgevoerd door professioneel gekwalificeerde personen.

Temperatuurkalibratie van de thermostaat: Temperatuursensoren die in thermostaten worden gebruikt, zijn zeer gevoelig. Mogelijk moet u uw thermostaat kalibreren als u dezelfde temperatuurwaarden wilt krijgen met andere thermometers in uw leefruimte.

Terwijl uw apparaat is uitgeschakeld, houdt u de knop "Aan/Uit" 3 seconden ingedrukt.

Druk op de knop "Aan/Uit" totdat het menu "" verschijnt. Om de gewenste temperatuur te zien, stelt u het temperatuurverschil in door op de knoppen "Temperatuuraanpassing" te drukken. Deze waarde kan worden ingesteld tussen "80C" en "180C".

Om de instellingen op te slaan en af te sluiten, drukt u op de knop "Aan/Uit" totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.

Opmerking: Aanbevolen temperatuurkalibratie is "0,0°C".

Thermostaatverwarmings-/koelstanden: Uw thermostaat heeft verwarmings- en koelstanden. Om eenvoudig te schakelen tussen verwarmings- en koelstanden: Terwijl uw apparaat is uitgeschakeld, houdt u de knop "Aan/Uit" 3 seconden ingedrukt.

Druk op de knop "Aan/Uit" totdat het menu "" verschijnt.

U kunt schakelen tussen de modi "" (verwarmen) en "" (koelen) door de knoppen "Omhoog" of "Omlaag" in het menu "" te gebruiken.

Om de instellingen op te slaan en af te sluiten, drukt u op de knop "Aan/Uit" of wacht u 10 seconden totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.

De instellingen die u hebt gemaakt, zijn opgeslagen. Zodra u uw apparaat hebt ingeschakeld, werkt het met de gewijzigde instellingen.

Thermostaat hysterese positief menu: Hysterese positief fabrieksinstelling van uw thermostaat is 0,5°C. Deze waarde kan worden aangepast tussen "0,1°C" en "2,0°C". Terwijl hysterese positief waarde 0,5°C, als de kamertemperatuur boven 0,5°C van de ingestelde temperatuur komt, zal uw thermostaat een signaal sturen naar uw verwarmings-/koelunit.

Bijvoorbeeld, wanneer u uw thermostaat op 22°C instelt en de kamertemperatuur boven 22,5°C komt, zal uw verwarmingsunit stoppen met werken in de verwarmingsmodus; in de koelmodus zal uw koelunit beginnen te werken. Om de hysterese positief instelling te wijzigen:

Terwijl uw apparaat is uitgeschakeld, houdt u de "Aan/Uit" knop 3 seconden

ingedrukt.

Druk op de "Aan/Uit" knop totdat "" menu verschijnt.

Pas de bedrijfsgevoeligheid aan met de "Omhoog" en "Omlaag" knoppen in het "" hysterese positief menu.

Om de instellingen op te slaan en af te sluiten, drukt u op de knop "Aan/Uit" totdat het apparaat wordt uitgaat.

Wijzigingen zijn opgeslagen. Uw thermostaat werkt met de ingestelde bedrijfsgevoeligheid wanneer u uw apparaat opent.

Thermostaat hysterese negatief menu: Hysterese negatief fabrieksinstelling van uw thermostaat is -0,5°C. Deze waarde kan worden aangepast tussen "-0,1°C" en "-2,0°C". Terwijl de hysterese negatief waarde -0,5°C is, zal uw thermostaat een signaal sturen naar uw verwarmings-/koelunit als de kamertemperatuur onder de 0,5°C van de ingestelde temperatuur komt.

Bijvoorbeeld, wanneer u uw thermostaat op 22°C instelt en de kamertemperatuur onder de 21,5°C komt, zal uw verwarmingsunit in de verwarmingsmodus beginnen te werken; in de koelmodus zal uw koelunit stoppen met werken. Om de hysterese negatief instelling te wijzigen:

Terwijl uw apparaat is uitgeschakeld, houdt u de knop "Aan/Uit" 3 seconden ingedrukt.

Druk op de knop "Aan/Uit" totdat het menu "" verschijnt.

Pas de bedrijfsgevoeligheid aan met de knoppen "Omhoog" en "Omlaag" in het menu "" hysterese negatief.

Om de instellingen op te slaan en af te sluiten, drukt u op de knop "Aan/Uit" totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.

Wijzigingen zijn opgeslagen. Uw thermostaat werkt met de ingestelde bedrijfsgevoeligheid wanneer u uw apparaat opent.

Fabrieksinstellingen resetten: U kunt uw thermostaat resetten naar de standaard fabrieksinstellingen. Met deze handeling worden de temperatuurwaarden,

kalibratie-instellingen, verwarmings-/koelmodi en hysterese-instellingen teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Om uw thermostaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen:

Terwijl uw apparaat is uitgeschakeld, houdt u de knop "Aan/Uit" 3 seconden ingedrukt.

Druk op de knop "Aan/Uit" totdat het menu "" verschijnt.

Selecteer in het menu "" de optie "" met de knoppen "Omhoog" of "Omlaag" en druk op de knop "Aan/Uit".

Uw apparaat wordt uitgeschakeld en teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Toetsvermelding: In de thermostaat zit een toetsvermeldingsfunctie om onbedoeld contact te voorkomen. Om de toetsenvermelding van de thermostaat te ontgrendelen, moet de knop "Mode" 3 seconden lang worden ingedrukt. Als de knoppen op de thermostaat 10 seconden lang niet worden aangeraakt, wordt de toetsenvermelding opnieuw geactiveerd.

Dag- en uurinstellingen

Terwijl uw thermostaat aan staat, blijft u de knop "Weekprogramma" 3 seconden lang ingedrukt houden.

Op het eerste scherm dat verschijnt, knippert het gedeelte "Uur". U kunt de tijd instellen met de knoppen "Omhoog" en "Omlaag".

Na het instellen van de tijd moet u de knop "Instellingen" één keer indrukken.

Voor het instellen van de minuten knippert het gedeelte "Minuut". U kunt de minuten instellen met de knoppen "Omhoog" en "Omlaag".

Na het instellen van de minuten moet u de knop "Instellingen" één keer indrukken om de dag van de week in te stellen.

Maandag is ingesteld als de eerste dag van de week en wordt aangegeven met nummer "1".

De getallen geven respectievelijk de volgende dagen aan: 2-dinsdag, 3-woensdag, 4-donderdag, 5-vrijdag, 6-zaterdag en 7-zondag.

Wanneer de instelling is voltooid, kunt u afsluiten door 3 seconden op de knop "Weekprogramma" te drukken.

Modusinstellingen: Uw thermostaat heeft 4 verschillende modi. Twee daarvan (Comfort- en Economy-modus) zijn vooraf ingestelde modi. Andere modi zijn de handmatige modus en de programmeermodus. In vooraf ingestelde modi zijn de temperatuurwaarden gebaseerd op de keuzes van de gebruiker die in het begin zijn ingesteld. De handmatige modus stelt de thermostaat in staat om te werken binnen de temperatuur die vereist is en rechtstreeks door de gebruiker is ingesteld. De wekelijkse programmamodus blijft werken volgens het wekelijkse schema dat door de gebruiker is bepaald. Om de temperatuurwaarden van vooraf ingestelde modi te wijzigen:

Houd de knop "Instelling" 3 seconden ingedrukt terwijl uw thermostaat aan staat. De temperatuurwaarde van de Comfortmodus wordt weergegeven. U kunt de temperatuurwaarde van de Comfortmodus aanpassen door op de knoppen "Omhoog" en "Omlaag" te drukken.

Wanneer de instelling is voltooid, kunt u de temperatuurwaarde van de Economymodus aanpassen met de knoppen "Omhoog" en "Omlaag" door op de knop "Modus" te drukken.

U kunt het instellingscherm verlaten door 3 seconden op de knop "Instelling" te drukken.

Om de temperatuur van de handmatige modus te wijzigen, drukt u op de knop "Omhoog" of "Omlaag" terwijl u zich in het hoofdscherm bevindt. De thermostaat schakelt over naar de handmatige modus zodra u op de knop "Omhoog" of "Omlaag" drukt.

U kunt op de knop "Modus" drukken om over te schakelen naar de andere modi. Wekelijks programma: U kunt het werkingsschema van uw thermostaat instellen met de wekelijkse programmamodus. Er kunnen 7 verschillende temperatuurwaarden voor elke dag worden ingesteld in de wekelijkse programmering. Deze waarden kunnen worden ingesteld in de temperatuuraanpassingsschermen "P0-P6".

Om het wekelijkse schema in te stellen, houdt u de knop "Wekelijks programma" 3 seconden ingedrukt terwijl uw thermostaat aan staat. De instelling "Uur, minuut en dag" verschijnt. Druk op de knop "Instellingen" totdat het menu "Wekelijks programma" (P0) verschijnt.

De dagen van de week knipperen op het scherm. U kunt de wekelijkse programma-instelling starten als u hetzelfde schema voor elke dag van de week wilt instellen.

Druk eenmaal op de knop "Omhoog" als u hetzelfde schema voor de wekdagen wilt instellen. De eerste vijf dagen van de week knipperen op het scherm.

Druk nogmaals op de knop "Omhoog" als u hetzelfde schema alleen voor het weekend wilt instellen. De laatste twee dagen van de week knipperen op het scherm.

Druk nogmaals op de knop "Omhoog" als u hetzelfde schema voor elke dag van de week wilt instellen. De eerste dag van de week knippert op het scherm. U kunt tussen de dagen schakelen door op de knop "Omhoog" te drukken. Druk op de knop "Omlaag" om naar de vorige dag te schakelen.

Druk eenmaal op de knop "Weekprogramma" om een schema in te stellen. "P0" knippert op het scherm. Stel de temperatuurwaarde van "P0" in door nogmaals op de knop "Weekprogramma" te drukken. De uurinstelling van "P0" kan niet worden gewijzigd, omdat dit de fabrieksinstelling is.

Druk nogmaals op de knop "Weekprogramma". De dagindicator knippert. Als u de dag niet wilt wijzigen, drukt u nogmaals op de knop "Weekprogramma" en schakelt u over naar de instelling "P1" door op de knop "Omhoog" te drukken. Eerst verschijnt de uurinstelling op het scherm. Zodra u de ureninstelling hebt voltooid, past u de minuteninstelling aan door op de knop "Weekprogramma" te drukken. Druk na de minuteninstelling op de knop "Weekprogramma" om de temperatuurwaarde in te stellen.

Volg dezelfde stappen voor andere schema-instellingen.

Als alle wijzigingen zijn aangebracht, houdt u de knop "Weekprogramma" 3 seconden ingedrukt om op te slaan.

Let op: om het ingestelde wekelijkse schema te controleren zonder wijzigingen aan te brengen, drukt u eenmaal op de knop "Weekprogramma" terwijl uw thermostaat aan staat. Druk op de knoppen "Omhoog" en "Omlaag" om de dagen te bekijken, druk op de knop "Modus" om de instellingen tussen "P0-P6" te bekijken.

Werkingsslogica van de thermostaat

Verwarmingsmodus: Uw thermostaat neemt de gemiddelde kamertemperatuur van de laatste 40 seconden als basis. Als de kamertemperatuur boven de hysterese positieve temperatuurwaarde komt die u instelt, stopt uw thermostaat de verwarmingseenheid. Als deze onder de hysterese negatieve temperatuurwaarde komt, start uw thermostaat de verwarmingseenheid. Zo zorgt het ervoor dat de kamertemperatuur binnen een bepaald bereik blijft.

Koelmodus: Uw thermostaat neemt de gemiddelde kamertemperatuur van de laatste 40 seconden als basis. Als de kamertemperatuur boven de door u ingestelde hysterese-positieve temperatuurwaarde komt, start uw thermostaat de koelenheid. Als deze onder de hysterese-negatieve temperatuurwaarde komt, stopt uw thermostaat de koelenheid. Zo zorgt hij ervoor dat de kamertemperatuur binnen een bepaald bereik blijft. Veelgestelde vragen

Is mijn thermostaat compatibel met mijn verwarmings-/koelenheid?

Als uw verwarmings-/koelenheid aan-uit-aansluitingen heeft, is uw thermostaat compatibel. U kunt informatie over uw verwarmings-/koelenheid vinden in de gebruiksaanwijzing van uw verwarmings-/koelenheid of bij de service van uw verwarmings-/koelenheid.

Hoe sluit ik mijn thermostaat aan op de verwarmings-/koelenheid?

Wij raden aan dat de verbinding tussen uw thermostaat en de verwarmings-/koelenheid wordt gemaakt door professioneel gekwalificeerde personen. Een kabel van 2x0,75 mm is voldoende voor de verbinding tussen de thermostaat en de verwarmings-/koelenheid.

Sluit het ene uiteinde van het kabelpaar aan op de thermostaataansluitklemmen zoals vermeld in de gebruikershandleiding van de verwarmings-/koelunit. Sluit het andere uiteinde van het kabelpaar aan op de COM- en NO-ingangen van de klem in de wandhouder van de thermostaat zoals weergegeven in het gedeelte "THERMOSTAT WIRING DIAGRAM". De richting van de kabeluiteinden is niet van belang.

Guarantievvoorwaarden

1. De garantieperiode start vanaf de factuurdatum en is 5 jaar gegarandeerd tegen fabricagefouten.

2. Apparaten en toestellen worden in werkende staat bij ons bedrijf aan de klant geleverd. Voor inbedrijfstelling op locatie geldt een servicevergoeding.

3. De reparatie van de apparaten en toestellen die onder de garantie vallen, wordt uitgevoerd in onze fabriek en moet worden verzonden door een gecontracteerd transportbedrijf. Bij diensten op locatie zijn de transport- en verblijfskosten van het servicepersoneel voor rekening van de klant. De shiftvergoeding tijdens het transport wordt toegevoegd aan de servicevergoeding en vooraf geind.

4. Het onderhoud van apparaten en toestellen wordt in ons bedrijf gedaan. Voor het onderhoud van de apparaten en toestellen zijn de retourkosten voor rekening van de klant.

5. Bij storingen van de apparaten en toestellen waarvan de garantieperiode doorloopt, wordt in ons bedrijf getest of de storing is veroorzaakt door een fout van de klant of de fabrikant en wordt dit gemeld met een rapport dat door ons bedrijf wordt afgegeven.

6. In het geval van detectie van door de fabrikant veroorzaakte fouten van apparaten en toestellen waarvan de garantieperiode doorloopt, kan de klant een vervanging of reparatie van de apparaten en toestellen op volledige kosten door de fabrikant aanvragen, tenzij deze hoger is dan de prijs van het product.

7. In het geval dat de fouten van de apparaten en toestellen waarvan de garantieperiode doorloopt, worden vastgesteld als veroorzaakt door de klant, zijn alle kosten voor rekening van de klant.

8. Klanten dienen op de hoogte te zijn van schade (indien aanwezig) van het product en de fabrikant te te waarschuwen vanaf de dag dat de garantieperiode begint. Als de klant de fabrikant niet waarschuwt met kennis van de schade, verliest de klant de rechten van artikel 6.

9. Storingen die voortvloeien uit het gebruik van apparaten en toestellen in strijd met de zaken die in de gebruikershandleiding staan, vallen niet onder de garantie.

10. Apparaten en hun toestellen vallen niet onder de garantie als ze door de klant worden geslagen, gebroken of bekrast.

11. Schade die voortvloeit uit het gebruik van apparaten en toestellen van andere merken en modellen zonder de goedkeuring van de fabrikant, valt niet onder de garantie.

12. Batterijlekkage en fouten door roest, oxidatie en contact met vloeistof door werken in zure/vochtige omgevingen vallen niet onder de garantie.

13. Wanneer het product gedurende een lange periode (meer dan 15 dagen) niet wordt gebruikt, verwijderd dan de batterijen. Anders vallen storingen die optreden buiten de garantie.

14. Schade die kan optreden tijdens het transport van apparaten en toestellen vallen niet onder de garantie. Klanten kunnen een transportverzekering afsluiten.

15. Schade veroorzaakt door netspanning/defecte elektrische installatie valt niet onder de garantie.

16. Apparaten en toestellen vallen buiten de garantie voor storingen veroorzaakt door overmacht zoals brand, overstroming, aardbeving etc.

17. Alle apparaten en toestellen, inclusief alle onderdelen, vallen onder de garantie van ons bedrijf.

18. In geval van storing van de apparaten en toestellen binnen de garantieperiode, wordt de tijd die is besteed aan de reparatieperiode toegevoegd aan de garantieperiode. De reparatieperiode van het product mag niet langer zijn dan 20 werkdagen. Deze periode begint vanaf de datum van melding aan het servicestation van de storing met betrekking tot het product of, bij gebrek aan een servicestation, aan de verkoper, dealer, agentschap, vertegenwoordiger, importeur of fabrikant van het product. De consument kan het probleem melden via: telefoon, fax, e-mail, aangetekende en gefrankeerde brief of een soortgelijke manier. Echter, in geval van een conflict, ligt de verantwoordelijkheid voor het bewijs bij de klant. Als de storing van het product niet binnen 20 werkdagen wordt gerepareerd, moet de fabrikant-producent of importeur, een ander product met vergelijkbare kenmerken toeleveren aan het gebruik van de consument totdat de reparatie van het product is voltooid.

19. Hoewel de consument gebruik maakt van zijn/haar reparatierechten.

- Als het product 4 keer per jaar of 6 keer binnen de garantieperiode kapotgaat en deze problemen het hoofddoel van het product beïnvloeden. (vanaf de levertijd tijdens de garantie.)

- Overschrijding van de maximale tijd die nodig is voor reparatie.

- In het geval dat het servicestation niet beschikbaar is, indien wordt vastgesteld dat de reparatie van het defect niet mogelijk is met het rapport dat (in volgorde) is opgesteld door een van de verkoper, dealer, agentschap, vertegenwoordiger, importeur of fabrikant, kan een terugbetaling of een prijskorting worden aangevraagd tegen het tarief van het defect.

20. De klant kan klachten en beroepen indienen bij consumentenrechtbanken of consumentenarbitragecommissies.

21. Het garantiebewijs moet door de klant worden bewaard tijdens de garantieperiode. Als het document verloren gaat, wordt er geen tweede document uitgegeven. In geval van verlies worden reparatie en vervanging van apparaten en toestellen tegen betaling uitgevoerd.

ČEŠTINA

Especificaciones generales: AF511103 je drátový termostat. Uživatel může upravit pokojovou teplotu s požadovanou teplotou a získat tak pohodlnější a ekonomičtější vytápění/chlazení.

- Denní a týdenní program (7x24)
- Různé možnosti režimu (Komfortní režim a Úsporný režim)
- Přesné měření teploty
- Kalibrace teploty
- Režimy topení/chlazení (Ovládání ON/Off
- Kabelové připojení

A Termostat - Funkce tlačítek

1	tlačítko on/off
2	Nastavení teploty (pro zvýšení)
3	Nastavení teploty (ke snížení)
4	Tlačítko týdenního programu
5	Tlačítko nastavení
6	Tlačítko režimu – Odemykací tlačítko

B Indikátory na obrazovce

1	1 2 3 4 5 6 7	Denní indikátor
2	88-88	Ukazatel hodin
3		Zámek obrazovky
4		Pokojeová teplota
5		Nastavte teplotu
6		Úsporný režim
7		Komfortní režim
8		Režim programování
9		Indikátor chlazení - Pokud indikátor chlazení bliká, chladicí jednotka funguje. - Pokud indikátor chlazení nesvítí, chladicí jednotka nefunguje.
10		Indikátor topení - Pokud indikátor topení bliká, topná jednotka funguje. - Pokud indikátor topení nesvítí, topná jednotka nefunguje.
11		Indikátor baterie

C Umístění termostatu: Termostat musí být umístěn v místnosti, která je nejčastěji používána. Například: obývací pokoj nebo salonek. Je třeba se vyhnout umístění termostatu na místo, kde dochází k cirkulaci vzduchu, jako je vstup do místnosti nebo strana okna. Také dkekolí v blízkosti topných/chladicích jednotek, jako jsou radiátory, akna a místa, na které dopadá přímé sluneční světlo, by nebylo vhodné. Termostat musí být umístěn nad podlahou ve výšce 150 cm. K nalezení nejvhodnějšího místa lze provést několik pokusů.

D Umístění baterie: Před spuštěním vypněte zařízení připojené k termostatu a ujistěte se, že je odpojeno napájení. Jak je znázorněno na obrázku výše, zatlačte šroubovák dopředu ze zobrazeného prostoru, ohněte jazyčky a oddělte přední kryt. Vložte 2 nové alkalické baterie AAA do bateriového pouzdra správným směrem. Vyměňte obě baterie současně. Poté zarovnejte přední část místnosti termostat na zadní stranu a zmačkněte jej směrem dozadu. Upozornění na vybitou baterii: Když se na obrazovce objeví ikona „**z**“, znamená to „upozornění na vybitou baterii“. Když se objeví toto varování, doporučujeme vyměnit baterie.

Upozornění: Pokud se výrobek delší dobu nepoužívá (více než 15 dní), vyměňte baterie. V opačném případě se na závady, které se mohou vyskytnout, nevztahuje záruka. Vybité baterie prosím vyhodte do odpadkového koše na baterie.

E Schéma zapojení termostatu

1: Jednotka vytápění/chlazení

Upozornění: Činnosti v topné/chladicí jednotce nebo elektrické instalaci musí provádět odborné způsobilé osoby. Kalibrace teploty termostatu: Teplotní senzory používané v termostatech jsou vysoce citlivé. Pokud chcete získat stejné hodnoty teploty jako jiné teploměry ve vašem obytném prostoru, budete muset svůj termostat zkalibrovat. Když je vaše zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko „On/Off“ po dobu 3 sekund.

Stiskněte tlačítko „On/Off“, dokud se nezobrazí nabídka „**z**“. Abyste viděli požadovanou teplotu, nastavte teplotní rozdíl stisknutím „Tlačítek pro nastavení teploty“. Tato hodnota může být uspořádána mezi „-80C“ a „+80C“.

Pro uložení nastavení a ukončení stiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se zařízení nevypne.

Poznámka: Doporučená kalibrace teploty je „0,0°C“

Režimy vytápění/chlazení termostatem: Váš termostat má režimy vytápění a chlazení. Pro snadné přepínání mezi režimy vytápění a chlazení:

Když je vaše zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko „On/Off“ po dobu 3 sekund.

Stiskněte tlačítko „Zapnout / Vypnout“, dokud se nezobrazí nabídka „**z**“.

Mezi režimy „**z**“ (topení) a „**z**“ (chlazení) můžete přepínat pomocí tlačítek „Nahoru“ nebo „Dolů“ v nabídce „**z**“.

Pro uložení nastavení a ukončení stiskněte tlačítko „On/Off“ nebo pokejte 10 sekund, dokud se zařízení nevypne.

Nastavení, která jste provedli, byla uložena. Jakmile zařízení zapnete, bude pracovat se změněným nastavením.

Menu pozitivní hystereze termostatu: Pozitivní hystereze z výroby vašeho termostatu je 0,5°C. Tuto hodnotu lze nastavit mezi „0,1 °C“ a „2,0 °C“. Při kladné hodnotě hystereze 0,5°C, pokud teplota v místnosti překročí 0,5°C nastavené teploty, váš termostat vyše signál do vaší topné/chladicí jednotky. Například, když nastavíte termostat na 22°C a teplota v místnosti překročí 22,5°C, v režimu topení přestane vaše topná jednotka fungovat; v režimu chlazení vaše chladicí jednotka začne pracovat. Chcete-li změnit kladné nastavení hystereze: Když je vaše zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko „On/Off“ po dobu 3 sekund. Tiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se nezobrazí nabídka „**z**“.

Nastavte provozní citlivost pomocí tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“ v nabídce „**z**“ pozitivní hystereze. Pro uložení nastavení a ukončení stiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se zařízení nevypne. Změny byly uloženy. Termostat bude při otevření zařízení pracovat s nastavenou provozní citlivostí.

Menu hystereze termostatu záporná: Hystereze záporná tvární nastavení vašeho termostatu je -0,5°C. Tato hodnota může být nastavena mezi „-0,1°C“ a „-2,0°C“. Zatímco záporná hodnota hystereze je -0,5°C, pokud pokojová teplota klesne pod 0,5°C nastavené teploty, váš termostat vyše signál do vaší topné/chladicí jednotky. Například, když nastavíte termostat na 22°C a teplota v místnosti klesne pod 21,5°C, v režimu vytápění začne vaše topná jednotka pracovat; v režimu chlazení vaše chladicí jednotka přestane fungovat. Chcete-li změnit záporné nastavení hystereze: Když je vaše zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko „On/Off“ po dobu 3 sekund. Tiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se nezobrazí nabídka „**z**“.

Nastavte provozní citlivost pomocí tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“ v nabídce „**z**“ hystereze negativní.

Pro uložení nastavení a ukončení stiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se zařízení nevypne.

Změny byly uloženy. Termostat bude při otevření zařízení pracovat s nastavenou provozní citlivostí. Obnovení továrního nastavení: Termostat můžete resetovat na výchozí tovární nastavení. Tato operace resetuje hodnoty teploty režimu, nastavení kalibrace, režimy vytápění/chlazení a nastavení hystereze na tovární nastavení. Postup resetování termostatu na tovární nastavení:

Když je vaše zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko „On/Off“ po dobu 3 sekund.

Tiskněte tlačítko „Zap/Vyp“, dokud se nezobrazí nabídka „**z**“.

V nabídce „**z**“ vyberte možnost „**z**“ pomocí tlačítek „Nahoru“ nebo „Dolů“ a stiskněte tlačítko „Zapnout/Vypnout“.

Vaše zařízení bude vypnuto a obnoveno do továrního nastavení.

Zámek tlačítek: V termostatu je funkce zámku tlačítek, aby se zabránilo jakémukoli nechtěnému kontaktu. Chcete-li odemknout zámek kláves termostatu, stiskněte tlačítko „Mode“ na 3 sekundy. Pokud se tlačítka na termostatu nedotknete po dobu 10 sekund, zámek tlačítek se znovu aktivuje.

Nastavení dne a hodin Když je váš termostat zapnutý, stiskněte tlačítko „Týdenní program“ po dobu 3 sekund.

Na první obrazovce, která se objeví, bude blikat část „Hodina“. Čas můžete nastavit pomocí tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“.

Po nastavení času je třeba jednou stisknout tlačítko „Nastavení“. Při nastavení minut bude minutová část blikat. Pomocí tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“ můžete nastavit minuty. Po nastavení minut je třeba jednou stisknout tlačítko „Nastavení“ pro nastavení dne v týdnu.

Pondělí bylo nastaveno jako první den v týdnu a označeno číslem „1“.

Čísla označují následující dny, respektive 2-úterý, 3-čtvrtek, 4-čtvrtek, 5-pátek, 6-sobota a 7-neděle Po dokončení nastavení můžete opustit stisknutím tlačítka „Týdenní program“ po dobu 3 sekund.

F Nastavení režimu: Váš termostat má 4 různé režimy. Dva z nich (Komfortní a Úsporný režim) jsou přednastavené režimy. Další režimy jsou manuální režim a programovací režim. V přednastavených režimech jsou hodnoty teploty založeny na volbě uživatele, která byla nastavena na začátku. Manuální režim umožňuje termostatu pracovat v rámci požadované teploty a nastavené přímo uživatelem. Režim Weekly Program pokračuje v práci podle týdenního plánu určeného uživatelem. Chcete-li změnit hodnoty teploty přednastavených režimů: Stiskněte a podržte tlačítko „Nastavení“ po dobu 3 sekund, když je termostat zapnutý.

Zobrazí se hodnota teploty komfortního režimu. Hodnotu teploty komfortního režimu můžete upravit stisknutím tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“.

Po dokončení nastavení můžete upravit hodnotu teploty ekonomického režimu pomocí tlačítek „Nahoru“ a „Dolů“ stisknutím tlačítka „Režim“.

Obrazovku nastavení můžete opustit stisknutím tlačítka „Nastavení“ na 3 sekundy.

Chcete-li změnit teplotu ručního režimu, stiskněte na hlavní obrazovce tlačítko „Nahoru“ nebo „Dolů“. Po stisknutí tlačítka „Nahoru“ nebo „Dolů“ se termostat přepne do manuálního režimu.

Stisknutím tlačítka „Mode“ přepnete do jiných režimů.

Týdenní program: Můžete nastavit provozní plán vašeho termostatu s režimem týdenního programu. V týdenním programování lze pro každý den nastavit 7 různých teplotních hodnot. Tyto hodnoty lze nastavit na obrazovkách nastavení teploty „P0-P6“.

Chcete-li nastavit týdenní plán, stiskněte a podržte tlačítko „Týdenní program“ po dobu 3 sekund, když je termostat zapnutý. Zobrazí se nastavení „Hodina, Minuta a Den“. Tiskněte tlačítko „Nastavení“, dokud se nezobrazí nabídka „Týdenní program“ (P0).

Na obrazovce budou blikat dny v týdnu. Nastavení týdenního programu můžete spustit, pokud chcete nastavit stejný plán pro každý den v týdnu.

Chcete-li nastavit stejný rozvrh pro dny v týdnu, stiskněte jednou tlačítko „Nahoru“. Na obrazovce bude blikat prvních pět dní v týdnu.

Stiskněte tlačítko „Nahoru“ ještě jednou, pokud si přejete nastavit stejný rozvrh pouze na víkend. Na obrazovce budou blikat poslední dva dny v týdnu.

Stiskněte tlačítko „Nahoru“ ještě jednou, pokud chcete nastavit stejný plán pro každý den v týdnu. Na obrazovce bude blikat 1. den v týdnu. Mezi dny můžete přepínat stisknutím tlačítka „Nahoru“. Stiskněte tlačítko „Dolů“ pro přepnutí na předchozí den.

Jedním stisknutím tlačítka „Týdenní program“ nastavíte plán. Na obrazovce bude blikat „P0“. Nastavte hodnotu teploty „P0“ dalším stisknutím tlačítka „Týdenní program“.

Nastavení hodin „P0“ nelze změnit, protože je to tovární nastavení.

Stiskněte znovu tlačítko „Týdenní program“. Indikátor dne bude blikat. Pokud den nezměníte, stiskněte znovu tlačítko „Týdenní program“ a přepnete na nastavení „P1“ stisknutím tlačítka „Nahoru“.

Nejprve se na obrazovce objeví nastavení hodin. Jakmile dokončíte nastavení hodin, upravte nastavení minut stisknutím tlačítka „Týdenní program“. Po nastavení minut stiskněte tlačítko „Týdenní program“ pro nastavení hodnoty teploty.

Postupujte podle stejných kroků pro další nastavení plánu.

Po provedení všech změn stiskněte a podržte tlačítko „Týdenní program“ po dobu 3 sekund pro uložení.

Poznámka: Chcete-li zkontrolovat týdenní plán, který byl nastaven bez provedení jakýchkoli změn, stiskněte jednou tlačítko „Týdenní program“, když je váš termostat zapnutý. Stiskněte tlačítka „Nahoru“ a „Dolů“ pro zobrazení dnů, stiskněte tlačítko „Mode“ pro zobrazení nastavení mezi „P0-P6“.

Funkční logika termostatu

H Režim chlazení: Váš termostat bere jako základ průměrnou pokojovou teplotu za posledních 40 sekund. Pokud teplota v místnosti překročí nastavenou kladnou hodnotu hystereze, termostat spustí chladicí jednotku. Pokud klesne pod hysterezi zápornou hodnotu teploty, váš termostat zastaví chladicí jednotku. Tím je zajištěno, že teplota v místnosti zůstane v určitém rozmezí.

Často kladené otázky

Je můj termostat kompatibilní s moji topnou/chladicí jednotkou?

Pokud má vaše topná / chladicí jednotka připojení pro zapnutí a vypnutí, váš termostat je kompatibilní. Informace o vaší topné / chladicí jednotce naleznete v návodu k obsluze topné / chladicí jednotky nebo v servisu topné / chladicí jednotky.

Jak připojím svůj termostat k topné/chladicí jednotce?

Doporučujeme, aby propojení mezi vašim termostatem a topnou chladicí jednotkou provedly odborné kvalifikované osoby. Pro připojení Termostat – topná/chladicí jednotka stačí kabel 2x0,75 mm.

Připojte jeden konec páru kabelů do přípojevacích svorek termostatu uvedených v uživatelské příručce jednotky vytápění/chlazení. Připojte druhý konec páru kabelů ke vstupům COM a NO terminálu uvnitř nástěnného závěsu termostatu, jak je znázorněno v části „SCHÉMA ZAPOJENÍ TERMOSTATU“. Na směru konců kabelů nezáleží.

Záruční podmínky

1. Záruční doba začíná dnem fakturace a poskytuje záruku na výrobní vady po dobu 5 let.

2. Přístroje a přístroje jsou dodávány zákazníkovi v provozuschopném stavu v naší společnosti. Uvedení do provozu na místě podléhá servisnímu poplatku.

3. Opravy přístrojů a přístrojů, na které se vztahuje záruka, se provádí v továrně naší společnosti a měly by být zaslány smluvní přepravní společností. U služeb na místě hradí náklady na dopravu a ubytování servisního personálu zákazník. Poplatek za směnu během přepravy se připočítává k servisnímu poplatku a vybírá se předem.

4. Údržba přístrojů a přístrojů se provádí v naší firmě. Za údržbu přístrojů a přístrojů náleží zpáteční jízdné zákazníkovi.

5. V případě nefunkčnosti přístrojů a přístrojů, jejichž záruční doba trvá, je v naší společnosti testováno, zda je nefunkčnost způsobena chybou zákazníka nebo výrobce a je nahlášena protokolem vystaveným naší společností.

6. V případě zjištění výrobcem způsobených chyb přístrojů a přístrojů, jejichž záruční doba trvá, může zákazník požadovat výměnu nebo opravu přístrojů a přístrojů na plné náklady výrobce, pokud nejsou vyšší než cena produktu.

7. V případě, že závady na přístrojích a přístrojích, jejichž záruční doba trvá, budou určeny jako zaviněné zákazníkem, budou veškeré náklady náležet zákazníkovi.

8. Zákazníci by si měli být vědomi poškození (pokud nějaké existují) produktu a varovat výrobce ode dne, kdy začíná záruční doba. Pokud zákazník neupozorní výrobce s vědomím poškození, ztrácí práva podle článku 6.

9. Záruka se nevztahuje na závady způsobené používáním zařízení a přístrojů v rozporu s údaji uvedenými v uživatelské příručce.

10. Na zařízení a jejich přístroje se nevztahuje záruka, pokud je zákazník pobije, rozbije nebo poškodí.

11. Na škody způsobené používáním zařízení a přístrojů jiných značek a modelů bez schválení výrobcem se nevztahuje záruka.

12. Únik baterie a chyby způsobené rzí, oxidací a kontaktem s kapalinou při práci v kyselé / vlhkém prostředí nejsou kryty zárukou.

13. Pokud se výrobek delší dobu (více než 15 dní) nepoužívá, výměte baterie. V opačném případě se na závady, které se vyskytnou, nevztahuje záruka.

14. Poškození, která mohou nastat během přepravy zařízení a přístrojů, nejsou kryta zárukou. Zákazníci si mohou sjednat pojištění dopravy.

15. Na škody způsobené síťovými napětím / vadnou elektroinstalací se nevztahuje záruka.

16. Na zařízení a přístroje se nevztahuje záruka na poruchy způsobené vyšší mocí, jako je požár, povodeň, zemětřesení atd.

17. Na všechna zařízení a přístroje včetně všech jejich částí se vztahuje záruka naší společnosti.

18. V případě nefunkčnosti přístrojů a přístrojů v záruční době se k záruční době připočítává čas strávený během opravy. Doba opravy výrobku nesmí přesáhnout 20 pracovních dnů. Tato lhůta začíná běžet ode dne, kdy byla závada výrobku oznámena servisnímu středisku, nebo není-li servisní středisko k dispozici, prodejci, prodejci, agentůře, zástupci, dovozci nebo výrobci výrobku. Spotřebitel může problém nahlásit prostřednictvím; telefonem, faxem, e-mailem, doporučeným dopisem a odpovědí na placený dopis nebo podobným způsobem. V případě konfliktu však nese odpovědnost za důkaz zákazník. Pokud nefunkčnost výrobku nebude opravena do 20 pracovních dnů, výrobce-výrobce nebo dovozce; musí přidělit jiný výrobek s podobnými vlastnostmi, jaké používá spotřebitel, dokud nebude dokončena oprava výrobku.

19. Přestože spotřebitel využívá svých práv na opravu.

- Pokud se produkt porouchá 4x za rok nebo 6x v záruční době a tyto problémy ovlivňují hlavní účel produktu. (počínaje dodací lhůtou během záruky.)

- Překročení maximální doby potřebné pro opravu.

- V případě nedostupnosti čerpací stanice, bude-li zjištěno, že oprava závady není možná na základě protokolu vypracovaného (na objednávku) jedním z prodejce, obchodníka, zastoupení, zástupce, dovozce nebo výrobce, lze požadovat vrácení peněz nebo slevu z ceny v míře závady.

20. Zákazník může podávat stížnosti a odvolání ke spotřebitelským soudům nebo spotřebitelským rozhodčím výborům.

21. Záruční list je povinen uchovat zákazník po dobu záruční doby. V případě ztráty dokladu se druhý doklad nevystaví. V případě ztráty bude oprava a výměna zařízení a přístrojů provedena za poplatek.